第一萬三千四百六十五號

# 叻報

有限公司

# LAT PAU PRESS LTD.

**CHINESE DAILY NEWSPAPER.**

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

*THURSDAY 27th OCTOBER 1927*

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

**Established 1880.**

●本報特別啟事

一◎成立年限　◉本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年

二◎宗旨　◉本報宗旨注重實業教育

三◎總理　◉陳仁緞

四◎編輯　◉李煥燊　張辟方

五◎編輯發行所　◉新嘉坡哥務實得力十一號及十三號

六◎得律風　◉一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

●本報報費列左

▲報費定例

一◎零售每份一角　二◎每個月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

◉外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占

◉無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

△告白定例

◉凡登全年告白之費分期先收倘有半途輟止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

## 福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不特品質清潔：滋養豐富：且甜淡適宜：香脆可口：至於定價：亦格外低廉：倘蒙　惠顧：無論躉買或零沽：均表歡迎：惟請認明雲龍商標為記：庶不致誤：

茲將各色餅乾價目列左

[illegible]餅每担價廿三元
瓶裝餅每担價廿一元
人物餅每担價二十元
幼粒餅每担價十八元
冉粒餅每担價十七元
馬里餅每担價十六元
幼冉花餅每担價十六元
茶會餅每担價十六元
甜梳打餅每担價十五元
鹹梳打餅每担價十五元
禽獸餅每担價十五元
爵士餅每担價十五元
糖花餅每担價十五元
椽殼餅每担價十四元
小家餅每担價十四元

總代理　新嘉坡海順街聚盛興號

福安公司餅乾廠謹啓

民國十六年八月三十日

## 中華商店——上海書局 ◁

星洲水仙門十三號

◉星期日大減價◉

理由　價格折低出售以優待惠顧諸君

辦法　凡在星期日購買各種國貨及書籍文具一律照價九折眼鏡部換染部將價八折

時期　自本月廿三日起每逢星期日大減價一次繼續舉行

附註　外埠函購以星期六函件投郵爲有效時請先惠

民國十六年十月十九日

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒壯精代乳料一罐同家用代母乳勿請醫生全世界實驗之證

觀均用之諸醫加入有驅想之父母之列即購一罐試之各趣均有出售

FOR BABY

Proprietors

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實行英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市儈交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照簡者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永盛書莊 吉寧街通商書局

怡保 霹靂 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

新嘉 祥源金舖

柔佛 中華公司

檳城 大世界公司

總發行 石叻大馬路一百八十七號

民國十六年十月



請用萬寧油

當此世風日下、取利之徒、誑圖金錢之獲得、不顧名譽、不求有利於社會、帶製劣人體餒之藥油、依照陳舊之廣法、不思改良、爲萬寧油係最新用科學上之學理，精製而成，有益於諸君、此後請勿再爲劣油所欺、

武術滑稽巨片

# 山東响馬

訂本月廿七晚在大坡中華戲院開映

券資照舊

南洋影片公司啓



國貨上等旅行皮箱

唯本公司堪稱優美

現又運到大批新款

定價特別低廉

歡迎躉商批發

△兼辦國產

眞水晶眼鏡—護目保光

眞茶晶眼鏡—價極克己

歐美各種科學鏡片均皆全備

新嘉坡

上海皮箱公司

小坡大馬路四百十號

SHANGHAI TRUNK COMPANY.

No. 410, North Bridge Road, SINGAPORE.



◀中國書局▶

（新到大帮）

學校教科　辭源詞典　漢英用書

各種輿圖　風琴儀器　中西文具

炭粉炭畫　粉彩畫色　水彩顏料

象牌畫紙　粉彩畫紙　留聲唱片

以及美術家陳民生君所繪之劇場配景

大小俱備價格克己諸君惠顧批發零沽

極表歡迎

新嘉坡小坡大馬路三百八十九號中國書局啓



●太古輪船由叻往海口正期廣告

安東船直往海口夏曆十月初七日開行

安慶船直往海口夏曆十月廿四日開行

石叻代理客單 海南街三十九號 電話第三八九一 太古南發公司啓

民國十六年十月三日



上海永和實業公司—精製

月裏嫦娥標牙粉—業經

中國國貨展覽會 暨藥業聯合會 審定評給

最優等獎章

| | |
|---|---|
| 7402 | 橢鏡面盒 |
| 7403 | 圓鏡面盒 |
| 7404 | 圓鐵筒盒 |
| 7405 | 圓紙花盒 |
| 7406 | 花鐵鏡盒 |
| 7407 | 小花鐵盒 |
| 7408 | 圓賽銀盒 |
| 7409 | 橢賽銀盒 |
| 7410 | 四方玻瓶 |
| 7411 | 菱形玻瓶 |
| 7412 | 白色磁瓶 |
| 7413 | 彩色磁瓶 |
| 7415 | 條片紙袋 |
| 7416 | 爽身香粉 |
| 7417 | 圓形玻瓶 |
| 7418 | 方形玻瓶 |
| 7419 | 花瓶形裝 |
| 7420 | 扁形玻瓶 |

南洋總經理

安祿公司 眼標毛巾 旅行皮箱 發行所

石叻水仙門大馬路六十七號 謹啓

民國十六年十月廿七日



○時新園新張廣告

敝園擇定本月廿四日新張包辦筵席並附設澡塘以便小酌對値新張伊始特聘名廚取精用宏務求豐美以副光顧雅意諸寶號如有喜慶等事定辦筵席請移玉至新巴虱脚恰圖街斷街鐵圖內接洽無任歡迎至小酌常備早晚皆可立辦招待尤週到恐未周知特登報佈

中華民國十六年十月廿五日 本主人白 謹啓



○緊要聲明

啓者凡諸寶號有與敝號交易貨物及來往賬項等情均須蓋有永源美號賬只式之取貨收賬印圖爲押方爲有效否則乃係自誤與敝號無涉特此鄭重聲明希各注意此佈

新加坡吳芝律門牌一百卅五號 永源美陳錫賞謹佈

中華民國十六年十月廿六日 謹啓


## 評論

### ●唐生智投國黨之原因與叛甯府之經過（一）（一新）

嚴肅譯我國一般武人：其以恩謀相結合者：後因權利關係：勢致發生衝突：以相分離：此因事有必至：理有固然：毫無庸爽者：呂東萊先生有言：共患易：共利難：同有患心：其勢必合：同有利心：其勢必爭：此言良不謬也：知乎此：則可與言今日唐生智背叛南京政府之事焉：蓋日翻手作雲覆手雨：固爲今日武人之慣技：本無足異：然欲言唐生智背叛南京之事：不可不先將唐生智投入國民黨之原因爲之畧述：俾閱者得以藉此而明瞭也：唐生智本非國民黨人：當其驅逐趙恒惕離開湘省之時：趙乃逃至鄂省：向吳佩孚哭訴：請爲援助：吳以趙之部將尚有葉開鑫賀耀祖諸人：軍隊亦比唐爲多乃允助趙回湘。冀以後湘局之亂。不致再起爭執。此爲吳全局失敗之起點。亦即唐生智投入國民黨之原因。唐當葉賀等逼至衡州時：所部祇有二四千人：其時唐知非切實聯絡蔣介石：不能立足。唐多與蔣所操李宗仁等：同爲保定軍官學校畢業：有同學之誼：於是乃由歸李介紹與蔣介石實行聯絡。蔣以北伐軍經已至粵：立即勸蔣趁道湘省。進行北伐。有助與蔣：唐聽尤。蔣日粵省出師。以助唐。唐氏與蔣合之際：蔣心爲之大樂：以後聯師勝利：當蔣氏祇迎與唐會晤之時：蔣此極爲懽洽：惟是蔣氏對唐。多有放心不下之處。乃欲設法以節制之。故當唐氏攻進武漢時：即任陳銘樞爲武漢衛戍司令：以監視唐氏：唐亦知蔣之用意：因是怏怏不樂：嗣卽假借其他問題：迫令陳銘樞離職：從此以後：蔣唐之間。卽已無形分裂：固不特南京成立政府而始知之者也。

## 本報專電

▲汪氏行蹤

●汪精衛離滬赴粵

△本報本日上海專電 汪精衛因見滬甯環境不佳：卽于二十五日下午乘輪赴粵。

●汪精衛又欲出洋

△本報本日上海專電 汪精衛在滬語人：回粵後不久將赴歐美游歷：

△汪精衛赴粵或將出洋遊歷

△安慶附近劉興殘部又被繳械

△朱培德迭電自萍鄉進攻湖南

▲北方馮閻奉晉奉安協業已成功

▲隴海路馮軍電報直奉軍北退

▲甯漢戰訊

●安慶附近之劉興殘部

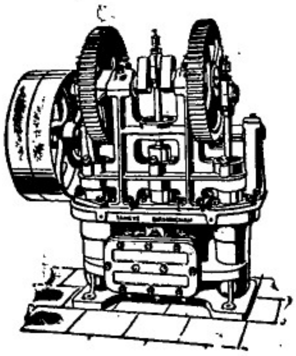
△本報本日上海專電 南京軍在安慶附近：又收繳劉興軍殘部千餘人：

●程李在潯將返甯

△本報本日上海專電 程潛李宗仁在蕪湖指揮軍事：定日內返甯：

▷冬宜抽水機適合于各種工務之用◁

自動抽水機　吊桶抽水機　深井抽水機
向外抽水機　雙輪蒸汽機　自動流水抽水機
及各機之安置與該機一切工用之器具等

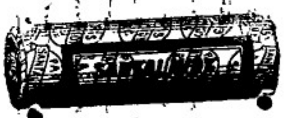


冬宜公司因經多年之經驗與改革故于所製各種新款式之抽水機及安置該機之工作莫不名聞中外且又取價低廉包能供給上等貨物以應適合各種工務之需用也

冬宜公司之出品優良天下實無其匹

惟一代理人轄奥目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents SINGAPORE,
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
(Incorporated in the Straits Settlements)
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.



益滴山打滅地乃上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能擒傳利濕殺菌清血消膿止痛固氣精元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二三天立見奇功永不復發誠濟導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效盛行中國歷有年所患斯症者祈注意購用法請看傚單自然明白

（中國發行所）
香港尖沙嘴彌敦道十八號
德律風九龍一五五
藥　甸　沙　行
各大藥房均有發售

可由各有代理購買

# 山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效蓋如照法服之無論久新輕重痛而且膿只須服痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫生不謂之淋濁聖藥中國通商各口一經華房亦莫不樂為代售略爲還有

惟　購顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方能不得名馳天下故於每丸藥上有印⊖記者爲真假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜無害不間斷兼不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須講养毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

經客備及慶全公司
Barker & Keng Chuan
Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Singapore

民國十六年一月三日

—£1000 GUARANTEE—

我們購買日光肥皂時最初的念頭因爲就是日光肥皂一定優美的製者以一千金磅之代價担保其每條肥皂純潔品且製者維持其共給棕樹油之各大產地于世界上俾此肥皂得以享有富于天然清潔之能力永無混雜化學藥品以致損傷衣服且此皂潔淨而又耐洗于經濟上亦極省儉購用日光肥皂品質完全潔淨也

利華兄弟有限公司製造

惟一代理人轄奥目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

## 兵燹後之潮梅（一）

比年共軍受潮事：人民受禍之慘：爲東江歷年戰事所未有．己經詳前數次通信中：茲再分述如下．

潮梅各縣自從以來：叠遭兵燹：民國十三年陳炯明據之以抗粵州：民國十四年討陳兩次東征之戰：民十五年河源欽周藩入之戰：民十六年賀葉入寇之戰：連大戰事：無論何方勝敗：商人均須供應軍餉．百姓擔負供役：做官者自做官．發財者自發財：我們百姓仍然是一個百姓也：其痛苦在戰事停止之後：似卻可以減輕：但潮梅百姓．在黨和工農指導之下：相率而入於赤色化：不入於紅：便入於白．紅白勢力之消長：報復傾軋之事：亦無日無之：士農工商僧尼教士婦孺小子盡行捲入漩渦：更無中立之餘：故此次賀葉入寇潮汕：民間所受之禍：比較歷年爲酷：從今以後循環報復：兵燹後之潮梅：恐從此年年記載不盡矣：悲乎：

（潮安）潮安近來商業已恢復舊觀：惟市面冷淡：韓江上游浮屍：每日漂到湘子橋者有百數十具：該處善堂棺材已罄：僅以席包：樂善者開其吝囊：捐資購買材木：同時揭陽方面亦缺乏棺材：派人到潮汕採辦：各縣雖數度羅出來皆無以應市：潮州今日變爲棺材荒矣：至（各縣戰後詳情：曾見前信）：茲再繼續寫出以供衆覽．潮安登雲區桃李隴陳幹臣等二十餘家．六日被農匪陳鎭道等二百餘人持械洗劫一空：其姪陳榮輝被割死：榮輝乃一高小學生也：現陳家婦孺全數逃匿一空：又安安鄉許穗德：登瀛號等十餘家：亦被農匪搶掠：損失甚大：又鮀浦鱷浦兩鄉農匪：上月廿八日公然在蓬洲公學開會：分隊往搶陳芷雲之澹園樓盧：及陳瓊之家：（正幹）陳瓊之被捉往蓬洲槍殺．同時被槍殺四人不知姓名：農匪指爲政府偵探：廿九日會同下蓬村農匪往汕：當時殺死數人祭旗：迨汕頭克復之後：農匪返鮀浦鱷浦：從容將劫得之財物數百担：押解往桑浦山：臨去時焚民房十餘座：搶四十餘擔：耕牛被牽去三十餘頭：兩鄉住戶洗劫一空：損失不下數十萬 鄉民流落四散：啼哭之聲：聞之酸心：

（潮陽）九月廿四日農匪方惟精率數十人：從隆井入城：即召集竄羽泰安門外．拘振泰店東陳某：指爲反動派：勒去三千元：次日再捉拿數十名：魏桐孫之屋被焚 林合茂杉行被拿去二人：以大洋一千元贖回：標布告姓名被槍斃者約十八：三十日閩省軍到潮安：急從隆井退入內山．臨行時於鶴二吳一統各鄉損失尤巨：現尚逃未恢復：無從調查：

（澄海）農匪首領何丹成．鄭克英．余斯仁：與一樣與饒平碧沙鄉農匪潘鏡通：潘文倫等聯合：攻入澄海縣城：焚劫商店：搶殺鄉民數十名：退踞下陳：程洋岡：樟州：葛坑：南畔：盤饒鳳之東隴等處壁被拆劫：流離之所：現農匪分聚於後溝：前溝：南溪：城隍等處：圍攻樟林東隴：見婦爲狀：各鄉派代表赴汕請兵：薛岳派兵一營：九日赴往澄海駐紮矣：又饒美鄉長豐來店店東父子二人：及隔鄉洋客陳某甲三人：六日被匪擄去：勒贖七千元：

（饒平）饒平港海賊楊義鳴即阿鹿：前受救公堂之命：濟岡饒平：九月十七日潮海保安令司林立先：奉命督隊渡鳳．先期通知柘林大埕兩鄉自衛團協助圍攻：詎楊義鳴先將部隊埋伏於所城惠寮巖後各要隘：並強迫大港等鄉人民爲己助：加入作戰：十八日黎明保安隊進抵惠寮鄉外：匪衆突起：四面包圍截擊：槍械犀利：彈如雨下：林先立陷入重圍：幾瀕於危：後得柘林大埕民團之援助：至十九日始得脫險進駐所城：其時饒雨平渡吉安到大港招安匪衆：委楊善爲警衛團長：招出百餘名：有長槍數百餘桿：機關槍兩挺：運往汕頭：楊與則仍匿居惠寮：不受招安：連日招集南澳吳品三等數百人：將所林先立團困：並派大隊海賊．洗劫柘林大埕兩鄉：賀葉軍入汕時：南溪及樟籍鄉農匪響應：自楊鹿聯合：遂地紅旗：閩林先立之保安隊：在城全數覆亡：饒平遂成賊匪世界矣．

## 本坡新聞二

### 明日工部局委員舉行會議

本坡工部局委員常會：定于本月二十八日下午二點十五分：在議事室會議：茲將委員鳴茲爾拔氏之質問．譯述如下：（一）自租稅估價部廢除後：住屋稅每百抽和之增加額若何：請主席宣告：（二）關于住屋問題：主席能表示下列之意見否：（甲）住屋之供給：是否已足應其所求：（乙）若住屋不能供給其所求：是否應再籌備：

### 義務警士

皮箱一項．可以保護長途旅行之財物：不致被將小偷盜竊：無異義務警士焉：本坡三江皮箱行主人顧廷楨君：有鑒於此：特聘名工製造上等旅行皮箱：堅固耐用：携帶便利：現在又從法國名廠：定製堅固新式保險機關鎖：裝在箱上：更加一層保障：每把連裝工祇取銀一元：凡我胞對財產上欲得長期保護之義務警士者：請爲注意可也：

### 警長寓所亦敢行竊

本星期一日：警長唐氏：在炮台路門牌十五號之寓所熱睡時：於一大風雨人穿窗鑿壁：將門撬開：躍中潛進屋內：將箱倒置：竊後不動聲息而去：警長清晨醒來：房中秩序紊亂：檢覺大帑衣服及一皮夾：已不翼而飛：知被樑上君子之光顧：該賊雖屢成功于屋內：惟不幸失累于途中：因星期二日上午四點半鐘中央捕房探緝：適遇被告負一皮夾于其肩上：途經前將其截止：拘往中央捕房面來：搜出贓物：係唐氏者：當將被告拘獲．以違犯破門行竊之罪：控之于案：贓物共值二百元：本星期二日由三堂法官審訊：展期至下月一號再輸云：

### 驗屍庭 審被火灼傷殞命案

▲發出死者係罹不測之禍以致殞命之判詞……

華人饒元．乃一打金匠：卜居予夏衣街四十二號：予本月十五日：當正在做工之際：懸掛該處桶先燈：忽然跌下于地：死者被火灼傷：入醫院六日：後即行殞命：昨日上午書記氏大佐在驗屍研訊畢：乃發出死者係罹不測之禍以致殞命之判詞云：

### 竊案彙誌

閩人秦某：寓荷蘭律門牌三百零四號：據昨赴捕房報稱：是日清晨七時許：失去粲一百二十隻：值銀五十元：請爲緝究云：

西人某：昨赴捕房報稱：是日失去留聲機器一座：值銀一百七十五元：請爲緝究云：

馬來人利民線勿：寓梦珠山附近：昨赴捕房報稱：是日失去金鍊一枚：値銀九元：並現銀廿六元：疑係一閩籍會生業賊所竊：請爲緝究云．

### 團體執上海足球牛耳之國立暨南大學將遠征馬來半島

（百歡投稿）

▲目的在引起華僑對於足球之興趣並聯絡鄉誼感情……

上海真茹國立暨南大學：成立歷史迄今：已二十年：初校址在於南京：爲清政府所設立：目的專爲造就華僑子弟：爲響所被：萬方景仰：南洋父老遣子弟負笈就學者日衆：顧校舍狹小：不敷於用：乃廣購地於上海西郊真茹鎭附近：建築教室宿舍：圖書館數大座：地佔八百畝．校務進行不遺餘力：內容漸臻美備：南洋華僑子弟之歸來者：更倍於昔：遂造成今日氣象：蔚然爲華僑最高學府矣：

華僑子弟之從海外歸來也：體魄壯健：以辛苦耐勞爲其天性：雖冰天雪地：猶敢以冷水沐浴：夏日灼熱不足驚畏：屢經兵燹粒米不暇：此其堅毅精神眞非國內同胞所夢想不可及也：故學術進步之速：無或多怪：體育進步：尤爲膾炙人口：以個人論：則有興邦加之雄達基諾：團強全國田徑賽優勝者之成績：且爲滬上最佳之足球前鋒：其餘陳鎭和君：孔武有力：善於奔跑：面色黧黑：滬上人士贈以綽號．曰黑炭頭：（謂運恭之意也）担任前鋒：迅疾無比：出沒敵陣：恒立奇功：滬上中西人士比賽：君每當選：是年更代表中國足球隊：遠征澳洲：澳洲人士：稱其球技精巧：贈貫揚之誇報揄曰：（何來小黑炭：足蹴遍全場）一語：上下譽爲美談焉：以團體論則該校無論對何球術：均有至精之訓練：如籃球：足球：網球：壘球：四種所遇勁敵：輒能克服：

南征之舉：久已在醞釀中：顧遲遲不克舉者：經濟問題是矣：自今年來：該校新任校長鄭洪年先生：竭力經營：籌劃新猷：諸事均獲迅速進展 對於南征之舉：極表同情：慨然解囊以鉅資相助：經濟問題已解決矣：球員栩栩歡呼雀躍鋭意學習以求增進：一俟寒假之餘：精神豐滿：氣力充足：便當大舉南下：與馬來半島中之最優之學校或團體比賽：藉以引起華僑對於足球之興趣：並聯絡鄉誼感情：誠善舉也：預想將來：車龍水馬：觀者如堵：爭看此次空前未有之比賽：特此預聞：　附錄陣線擬概

陳明祖（明太祖）

符和宜 陳鎭和 陳家琳 梅洪寶

林有興 莊世鴻 黃懋任

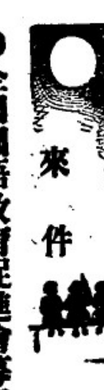
溫官璟 馮運疇

梁官濤

預備員　陳國濂　林貴荁　楊保森　張幹材

指導員　梁官松先生

領導及幹事員　鄭實照　傅維仁




### 全國國語教育促進會募捐啓（三）

（乙）捐款滿五萬元的．本會大會堂名：就題捐款人大名：並將像片放大：懸掛於大會堂中：又贈本會會長書寫的匾額一方：元號紀念金杯一只．

（丙）捐款在三萬元以上的：本會圖書館館名：及語音測驗室等．重要室名：就題捐款人的大名．並將像片放大：懸掛于大會堂中：又贈本會會長書寫的匾額一方：二號紀念金杯一只：

（丁）捐款在一萬元以上的：本會屋頂花園及東南西北學校園名：就題捐款人的大名：並將像片放大：懸掛于大會堂中：又贈本會會長書寫的匾額一方：三號紀念金杯一只：

（戊）捐款在伍千元以上的：本會學校教室室名：就題捐款的大名．並將像片懸掛于大會堂中：又贈元號紀念銀杯一只：

（己）捐款在三千元以上的：本會會所宸名．路名：

## ◎廣眞旅店新張廣告

啓者歐風東漸之秋旅館林立之際從商買事[illegible]家滋宜以便旅行爲[illegible][illegible]遊客人在內在外衣食住三者最爲必要其住宿一層更爲要耳本號主人有見及此特[illegible][illegible]安在星架坡美芝律門牌一百零三號創[illegible](新[illegible]電影戲院對面)立新旅店一所樓高五層[illegible][illegible]匹[illegible]間[illegible][illegible][illegible]空氣[illegible][illegible]合衛生之道兼有[illegible][illegible]行不止[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]月[illegible]待[illegible]不週[illegible][illegible]料[illegible][illegible]所不[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]許之[illegible][illegible][illegible][illegible]且[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]信[illegible][illegible]快[illegible][illegible][illegible]交[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]士女光[illegible][illegible]不[illegible]外[illegible]。[illegible][illegible]星架坡[illegible]朱街律(新[illegible]影戲院對面)

民國十六年九月廿三日

廣眞旅店披露

# 三

請君吸

## 三貓香烟之理由

一、純正金黃浮基尼亞烟葉毫無弊病

二、純潔烟紙、保管毫無有害之質

三、無損於精神及健康、其純如金

# 三貓香烟

純如金

# Three Cats CIGARETTES

嘉雷爾臘有限公司

烟廠製造

*Sole Agents:* HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD. (Incorporated in Straits Settlements), Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

## 南洋工商補習學校十六年九月份進支報告

(收入)

月捐七百六十九元 校費五百六十六元 建校委員會一百元 籌工場六十三元四角三占 叢刊第五集五十五元 屋租(對林金殿先生贈屋)二百元

六條共收來銀一千七百五十三元四角三占

對前月結存會計處來銀四百一十七元六角九占

對前月結存和豐銀行來銀二萬一千一百八十九元七角七占

二條共收來銀二萬一千六百零七元四角六占

**兩段共收來銀二萬三千三百六十一元零八角九占**

建築集付工部局批准圖樣費二百三十三元二角八占 文具二角五占 雜費二十元零四占 水火費六十八元三角五占 教授用品一十元零九角六占 廣告費四十元 體育費元五元五角 特別費三十二元三角 醫藥費四角五占 週刊社九元 籌工場四十三元五角 叢刊第五集三十元 留學補助費(寄與集美公費生)一十六元八角 校長教職員束金廿二位一千一百三十元 校丁辛金火食三名七十九元二角

一十五條共支去銀一千七百一十五元六角一占

對結存會計處去銀五百一十八元七角七占

對結存和豐銀行去銀二萬一千一百二十六元五角一占

二條共支去銀二萬一千六百四十五元二角八占

**兩段共支去銀二萬三千三百六十一元零八角九占**

**謹將本月份收到建校委員會捐款芳名列左**

**董光純先生一百元**

**謹將本月份收到月捐芳名列左** (恕不稱呼)

(一)寄交本月分者

胡文虎一十五元

仙丹公司 林和昌以上各一十元

南春公司 謝榮西 源順豐 蔡漢亮 長成機 顏?源 萬興利 萬祥美 黃典嫻 福順美 林竹軒 泉益 福祥公司 轉道師以上各五元

蔡多華四元

合遠 李道譚 林立宗 李鐵民 泉協發 蕭保齡 林黃立娟以上各三元

陳景欄 陳其位 康鏡波 和通 源豐順 楊以燦 源成興纂記 鼎盛興 鍾怡園 益隆 五族匯莊 黃卓善 謝仰舜 匯川商行 鵬泉合記 林穆萃 鼎山 蔡承樞 蔡如心 柯子平 童子達 金泰興 蔣創一 慶利公司 黃和濂 林清軒 建美 新榮成 新德利 許永熾 雷錦超以上各二元

甘有成 鄒彥珍 李孫堅 振春 振華 黃煒理 王鴻恩 李萊來 建豐 石慶元 福生公司 楊天乞 岷芳以上各一元

(二)崇著交及預交者

謝榮種交全年廿四元

李振聲交年捐一十二元

洪鏡湖交年捐一十二元

洪志成交十五年一月至三月分六元

仙丹公司交七八月分二十元

源順豐交五月至八月分二十元

萬興利 黃典嫻 福順美 瑞于師 許孔達以上交七八月分各一十元

謝榮西 蔡漢亮 長成機 萬祥美 泉益 福祥公司 轉道師以上交八月分各五元

蔡多華交七八月分八元

王梅亭交一月份四元

合遠 泉協發 蕭保齡以上交七八月分各八元

吳南記交十五年九月至十六年三月分一十四元

鍾怡園交三月至八月分一十二元

鼎泉合記 陳永章 許水熾以上交四月至八月分各一十元

粘蒼海交三月至七月分一十元

金泰興交五月至八月分八元

李紅羅 陳聚星 朱濤巢 楊清和以上交六月至八月分各六元

黃源發交八月至十一月分六元

陳景欄 陳其位 和通 永裕興 黃卓善 謝仰舜 雷錦超 匯川商行 蔣創一 慶利公司 新德利以上交七八月分各四元

同協成 源豐順 楊以燦 源成興纂記 益隆 五族匯莊 黃和濂 建美 新榮成以上交八月分各二元

鄒彥珍 楊天乞以上交二月至八月份各七元 黃任能交一月至七月份七元 吳天克交十五年十二月至十六年四月份五元 林福星 ?五?以上交四月至八月份各五元 振華 李萊來 岷芳以上交五月至八月份各四元 姚克昌交五月至七月份三元 振春 石慶元 福星公司以上交六月至八月份三元 何桂標 李孫堅 李辰拱 王鴻恩 建豐以上交七八月份各二元 林洵美交六七月份二元 楊清我交五六月份二元 林紹龍交七月份一元

(三)寄株巴轄埠

蔡伯祥交七月至十二月份三十元 曾職榮 郭一鄉以上交七月至十二月份各一十二元 葉膠順 吳光南 趙麗生以上交七月至十二月份各六元 陳文章交六七月份二元

共銀七百六十九元

**謹將惠交叢刊第五集印刷捐芳名列左** (恕不稱呼)

林瀾源 李修教 轉道師 黃典嫻 黃隆灝 吳甫記 李振程 楊清我 曾繼榮 蔡新慶 謝榮種以上各五元 十條共銀五十元

民國十六年十月廿一日 南洋工商補習學校啓

## ○工部局通告

▲爲招人供給堅實及抽氣樹膠外輪事……

爲通告事啓者本局現擬招人供給堅實的及抽氣的樹膠外輪爲期六個月由一九二八年一月一日起詳細情形可至孟達時律中央運輸部運輸總監處詢問一切

投票者須將函封固書明(TYRES)字樣於信面并於一九二七年十一月十八日星期五日投交本局秘書處本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低或任何一張投票即可望入選也此佈

民國十六年十月廿五日 工部局秘書馬奉命啓

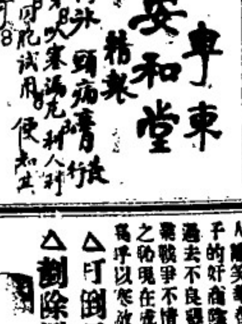
## ○示退股聲明

敬啓者柔佛坡亞羅街門牌四十二號和成公司鐵器雜貨生理係永松乾記有文紹記志圖別棠寶芳記金泉裕記等人創設因永松乾記有文紹記志圖別棠願將所得名下股份退出歸與和成公司承受請公親陳友雲尺調處就丁卯年九月念五日結册清楚將公核算清楚將股份所存銀項即日交記其股部亦即日取消以後和成公司生理虧贏與及街前未往賬項概歸承受人之事與退股人無干償退股人永松乾記有文紹記有與街前揭借等項惟經手是問與受股人無涉先此聲明以免後論

住叻坡十八間後三號門牌內

退股人 永松乾記 有文紹記

十六年丁卯九月念九日 受股人和成公司啓




本主人乃不惜重貲苦心研究此薄荷冰及頭痛膏乃純用國產藥品所製成一經試用効驗如神較諸市上舶來品有天壤之別諸君賜顧請移玉至下列各大藥店採購可也

(總批發) 安和堂 保安堂 萬春和 保滋堂 永福安 福安和 保滋堂 濟生堂 廣生 天元堂 萬山和 余仁生 萬春和 壽祉堂 萬祥和 保安藥局 萬泰隆

## ○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡直門寄門牌八十六號洋樓全

## ○三江皮箱行革命宣言

值此世界潮流競爭之際不獨我工商界應改善伍外人譏笑華商信用陷地名譽破產推其原因皆係不良份子的奸商陰謀搗亂不禁令人慨嘆小行有鑒及此著革過去不良惡習慣並備足精良物品傷販具加入世界商業戰爭不惜重大犧牲努力奮鬥以冀我國工商界過去之恥現在成功期所特製標語二句祈我同志一致大聲高呼以促成之

**△打倒信口開價折扣惡習的奸商**

**△剷除濫銷劣質皮箱現醜的走狗**

三江 **慶** 行 謹啓

上等牛皮製成各式鐵箱有皮包皮箱裝配德國新式堅固耐用價格低廉收成本銀一元裝費不取分文以答惠顧諸君之雅意另備帆布箱套可保皮箱清潔耐久誠無上之妙品也

新加坡三江皮箱行謹啓 總行大坡大馬路一號 支行小坡大馬路三七一號

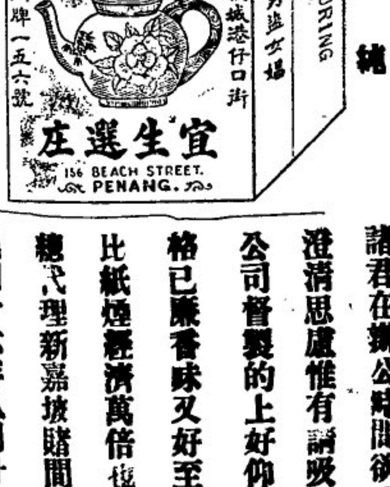
民國十六年十月廿五日

[illegible]

星洲省帮工夏堂董事部公啓

## 馳名最久的仰光朱律

氣味香純　價廉物美




諸君在辦公時間欲調劑精神澄清思慮惟有請吸檳城宜生公司督製的上好仰光朱律價格已廉香味又好至其耐燒尤比紙煙經濟萬倍也

總代理新嘉坡賭間口文德號

民國十六年八月廿四日

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明罇上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

○欲速規復元氣者請飲此酒　（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒虛後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

一九二七年三月一日

WINCARNIS

"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya :—

Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.

[INCORPORATED IN THE S.S.]

Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.



Galety Picture Palace

**牙池**

十月廿八號至十一月三號止

▲頭場七點半

乘者之靴　八本

▲二場九點十五分

血戰　五本

雨中蝴蝶　八本

本院主人啓



Surina Theatre

**蘇蓮娜**

十月廿五號至十一月一號止

▲頭場七點半

血戰記「結局」

▲二場九點

著名傑作

灰燼　八本

拜六禮拜有日戲開映　本院主人啓



▷各種鐘錶唱機唱片◁

○大減價三十天○

本號開設以來專運歐美名廠各種鐘錶家私以及留聲唱機唱片有美皆收無妙不備蓋本號選辦物品不惜成本之昂貴唯求顧客之信用且發兌門市無論躉實零沽無不克己放兌故顧得士商各界之推許顧愛茲者回溯開設以來已歷二週特運到大幫各種貨物照價以八五折發兌藉酬顧客之雅愛純屬實事減價非如一般徒託空言而獲厚利者可比各界如蒙惠顧非常歡迎

由陰歷九月廿五日起至十月廿四日止

小坡大馬路門牌四百十二號李華齋啓

民國十六年十月廿一日



FLETCHER TRADING Co LTD

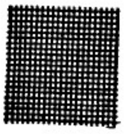
(INCORPORATED IN F. M. S.)

*10 Raffles Chambers Singapore*

*Telephone 4503*

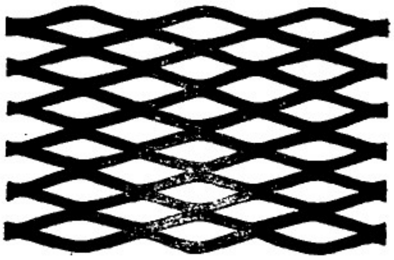
◁達明洋行▷

本行專辦環球銅鐵器具　樹榕園用品　礦場器皿　鐵廠乳廠鋸廠用品　建造材料　白星水喉　烏炒鐵鋼　鉛網　銅網　鐵釘　工字鐵　人字鐵或角鐵　灰瓦　臭水　漆油　皮帶　鐵索　迫鐵　礦炭　白蠟油　花屎　鐵路　泥斗　白磚　鐵厨　斧頭　馬標鋤頭　等等發行



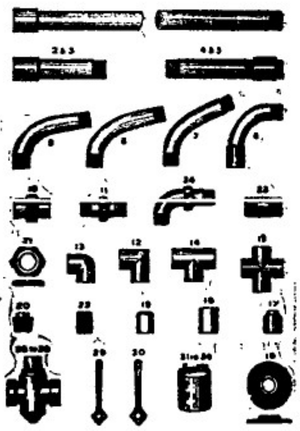
銅線欄及鷄標沙屋網

無論何種號頭均便



英國最出名製造廠

鐵網



英國水喉紅白烏概全

鐵盤柴盤地球標洋磅不但可以秤斤數或磅數且有英漢文能使用者一目明白兼有大小號聽購者自選

總行在吉隆坡　支行　芙蓉　巴生埠

英行在白明咸　怡保　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四五〇三

## ◎黃紹雄回省後之軍委分會

代第八路軍總指揮黃紹雄由前方返省：報告潮汕軍事：及請解除代總指揮職：與第七軍班師回桂各情：已見前訊：玆查黃氏返省後：本擬稍事歇息　即擬返回桂省休養：嗣李濟深以潮梅共軍：雖然平定：而餘孽猶待肅清：並且粵省正在改革：百般待理：黃爲政治分會委員會之一：贊助尤多：曾面商於黃氏：請其于此時暫緩回桂：至於第八路代總指揮職務：亦擬請其暫緩解除：黃氏連日以來：在文德路東路李任潮住宅：商量前方善後事宜：而第二方面軍各將領：對黃亦極爲融洽：前晚張發奎黃琪翔二氏：偕同前往吉祥路黃氏私宅籌商政局大計：彼此暢談：歷二時之久：始辭退：至黃張黃三氏所籌商事宜：聞亦係關於粵省改革問題　又日前當局擬在粵設立軍事委員會分會：統理兩廣及雲貴軍事：略情經見前報：玆查自黃氏回省之後：李濟深及張發奎黃琪翔等•即向黃氏徵集意見：黃氏以此舉爲當務之急：極表贊同：并希望其早日成立：雙十節日：各將領因爲此事：籌商於李宅　結果一致主張從速着手進行：現正搜集向來南京漢口廣州之軍事委員會組織辦法：以資參考：期使早日成立：至於軍事分會之人選問題：當以李濟深汪精衛黃紹雄張發奎黃琪翔朱暉日：陳公博黃旭初徐景唐李福林陳濟棠等爲軍事委員：並預定推舉李濟深爲主席：黃紹雄張發奎朱暉日等爲常務委員：大概不出兩星期內：便可組織成立云：

## ◎薛岳全部抵汕之電告

關於革命軍克復潮汕情形：此間所得之消息：經記者詳報過訊：昨四日省中各軍事機關．復接黃紹雄陳濟棠錢大鈞來電告捷：第八路總指揮部：即將各項捷電：印刷傳單　乘坐汽車：四圍散派：查新編第二師薛岳：係加入揭陽方面作戰：該部亦先後到汕：昨五日下午五時：李濟深接新任汕頭市長蕭冠英來電：報告薛部已於是日全部開到汕頭：秩序業已恢復：人心已趨寧靜：玆錄其原電如下：廣州文德路李總指揮鈞鑒：薛師長全部：現已抵汕：市面復業：人心安定：特聞：冠英呈叩：微：（五日）

## ◎反對西山派之仙信

國民革命軍編第二師政治部主任何天風：十三日上午召集全埠各報記者在光天酒樓開談話會：汕頭報界到者十餘人．首由何天風發表意見：略謂敝處請諸同志到來．係討論今後宣傳的工作：南京特別委員會：在黨章上無根據的：而且容納西山派：有違全國第三次代表大會議決案：所以我們應極力反對：并促開第四次全國代表大會：以便解決一切黨國大計：汕頭對於革命工作人員：常把黨的名義：做個人的工具：應竭力宣傳打倒云云：

## ◎瓊崖派守備軍填防

第八路總指揮李濟深：現擬所有各屬防務：改派廣東守備軍會同地方警團負責．現擬將分紮瓊崖之十一師卅三團團長黃鎮球全部調省：改派廣東守備軍第二團長曾友仁部填防：暫歸瓊崖警備司令黃鎮球節制調遣：昨已令飭分別準備：

## ◎廣州短訊

▲粵省協解中央軍餉　原定月解二百五十萬：現由孫科核減至一百五十萬：昨電催即滙解江甯：

▲許克祥擬日間晉省謁李濟深報告移防情形：及請領彈械：補充軍實：

▲黃紹雄部：由韓邊至南雄留州：聞有一部份擬乘車東下：回桂休養：

▲博羅商會電省政府請兵剿匪．保護航行：

▲第五軍將調兵南路兩陽：清剿土匪：

▲羅增南師司令部：將設駐石龍：保護廣九路行車：

▲共產黨韓碧如楊石魂等十餘人：當葉賀侵入汕頭時：乘機糾率土匪地痞等：大肆搶刼：迫葉賀向閩邊敗退：韓楊等相率逃往香港：被汕頭商會電致港政府：將其拘拿：現總指揮部：以該逆黨膽敢聯合叛軍：搶刼商店：特令公安局派員往港：將該逆匪韓碧加等十餘人：引渡回省按律嚴辦云：

▲第一方面軍總指揮部　定於本月十二日：設讌招待市內各社團體代表報告一切：並與各界代表聯歡慶敘云：

▲莫子材由越南還解回國：昨七日出席政治分會報告：海外部駐粵辦事處電請抗議：

▲伍若蘭控蘇炳麟迷姦案　已判決蘇炳麟無罪交保出獄：惟伍若蘭擬向控訴法院上訴：

▲黃紹雄因籌設廣州軍事委員會：決暫緩返桂：所部亦暫緩班師回桂：

▲雙十節前後：廣州市內外及廣九車路：并無繳械事發生：河南亦并未戒嚴：外間所傳某軍某營被繳械說．均屬風影之談：

▲李濟深十一日接汪精衛自牯嶺來電．表示對時局主張：及其．程：尚聞未談及回粵事：

▲石龍防軍：捕獲毀壞廣九路軌反動份子兩人：解師部嚴辦：

▲李濟深電江甯：允由黃埔軍校：收納甯校學生肄業•

▲省政府派員赴九江：迎汪精衛回粵：

▲省傳澎湃在陸豐被陳濟棠部拘捕．將解省訊辦：

▲江門各工商團體：反對開辦賭博甚烈：

▲軍事廳令陳章甫：派隊清剿中順兩縣土匪：

▲馮祝萬代理前故廳長管理財部事宜：甫一月餘：即行交卸：聞其任內收入：比較古任一個月：增收九十餘萬：

▲李根雲日前所往公安局押留：昨第八路總指揮部已行文提部辦理：據該部某要人稱：李無甚不法證據：聞日間有釋放消息云：

▲革命軍第八路指揮部：現爲統一所部：以便制度指揮起見：擬將各游擊司令等名目一律取消：改編陸軍制：以資統系：聞第二游擊司令何春帆：亦於日內有改編師團制消息云：


## ◎通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

非常闊到尤以代辦華人男女旅客之旅行所需無不遂意具備妥善日途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存何等利便

至於旅行者之護照可由本公司之星洲辦事處沾兌并可于各處領取現親加蒙惠顧當將詳情呈上

新加坡辦事處峇嗲利律門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

一九二七年一月廿四日　通濟隆父子有限公司啓　佛一因

## 令郎行將離其學校矣此又何故歟豈彼已有合格之程度出而謀生乎

吾人能得到適當職業之第一法門就是于其所擇之職業中能有充分學習

惟萬國函授學校能幫助令郎增進其學識及升高其席位藉曾受其匡助者三十五年來已達萬數矣

令郎可以在家庭學習享受萬國函授學校之教育不違有業滿之生活也

若令郎現僅十八可以不必捨棄其職業彼可入萬國函授學校於工餘之時補習學業以利用其閒暇之光陰

請於今日函達倫頓萬國函授學校新加坡絲絲街一三七號門牌（I. P. 部份）

下列各科任意選擇欲習何種科學可即註明示知

商科　管理賬部　簿記 L A A C R A　速寫打字法　通訊法　極好英文　廣告　推銷貨物　教授技藝　演册法　書記工作　測學工程　機器師規則　凝結工程　機器建造　機器技藝　電器工程　水氣工程　煤氣及摩托師　鐵務工程　建築工程　養蠶法　種植樹膠法　股份經紀

注意　萬國函授學校計有四百五十餘種科學若諸君要學爲上列各科所無者請即註明在此……

姓名……住址……

職業……年歲……

International Correspondence Schools, (Colonial) Ltd., of London. Dept I. L. P, 137, Cecil St. Singapore.

一九二七年八月十五日　（四）

## 葉奇可止咳丹

### 全憑取信於平日

藥品之推銷　雖宜注重於告白　但必先自問該藥確有鼓吹之價值　然後不致擲黃金於虛牝　否則縱能招得顧客　但服後全無效驗　又豈能長此以欺人乎

本號營業多年　久已藥臻名馳　人所共知　而且此丹係久經閱歷之結晶　所以不論寒咳熱咳新咳久咳日咳夜咳乾咳痰咳等症　俱極神驗　倘君之咳嗽未癒．請即試之　便知此專門治咳之功效如何矣每盒六包價五角　每打五元發行另議

### 患皮膚病者速試之●●●●●●

藥名皮膚水　治各種皮膚血毒濕熱瘡（頭癬）疥瘡　限一分鐘止癢　藥性和平清涼而香　不損衣衫　價五角二角半

### 黃金救命之實在情形

某甲閩齊人也其妻因鬧爭之故縱身投井夫狗之內披夫破將樞門外鯏出而請友其共妻在樞內手燒足踢以致在樞忽然倒地呼救不聞欲出不得稍甲婦狀驚恐異常乃喚出備婦將樞扶起彼二人因驚恐過度空氣閉塞已氣息奄奄人事不醒加以夜靜地僻無法可施幸其母由刎返歸買有葉奇可的黃金油乃與食之並抹擦胸際約半時始張目而視然仍心神不定殆安息數日而愈婦人詢悉此黃金油有救急扶危之功賓此相傳觀甲買黃金油半打或一打者共計十餘打之多查此油功效異常試以油一滴入口則氣透丹田味久不散比之別家只有傳聞者不同專治牙痛肚痛嘔吐風痰閉塞人事不醒感冒濕熱等症俱係居家行搞救急之藥每瓶三角每二角每打壹十瓶計價

### 經歷廿年的調胃丹原日保丸

徵濕熱血結之聖藥　少可服

此丹去濕滑消血毒最後不肚痛凡手足因傷花柳未清皮膚血毒濕熱大便結婦女白帶等　俱等證服後格外舒暢家常衛生宜月服四次不忌水　別不同每盒二角

### 頭痛散一定要第一

論藥性之和平可稱第一　論藥少而見功速可稱第一

有膠片包散服　不苦不酸久貯不壞更加第一　藥治牙痛神效異常又係第一　價七占打七角發行另議

代理處　牛車水福安機　吉寧街萬泰和　古友軒　二馬路廣同春　瑞元堂　丹絨百家吉春和　吉隆坡茨廠街光明公司

### 葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等

### 紅花油白樹油

紅花油白樹油每有混假誤人本號貨眞價實不貸假貨

店在海山街四十六號葉奇可

# 滋補益體母

△欲求健康者注意

益(益體母)爲美國專門清血及研究微生虫美爭ㄉ七發明由世界最著名的美國美爭大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血實多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如衆工人辛苦勞事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強補壯骨老者能還童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非馴以麥芽即參以杏仁不但無滋之可能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益鴨母)專治肺癆病

# 衛生自由床

此床由床係衛生學專家沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見運銷來坡以供公用蓋此床實美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其經堅之耐性力較尋常爲強

(三)此床內部之床褥係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥即可安臥自如舒暢且涼爽且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館飯店童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日 謹

(電話七百四十五號)

# 總發行星洲仁濟大藥房

中國上海

金鼠烟草公司

駱駝香烟

每盒拾枝

此烟出世 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國寶 請嘗試焉

英荷屬總發行處

新加坡律木街

義發興公司謹啟

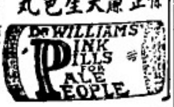
十六年五月廿四日

# 爲血衰故彼之腦部乃覺遲鈍不靈

韋廉士大醫生紅色補丸而糾正之

叻巴城左丁色同先生來書云予幼少時小痰手一不因而血液漸稀遲鈍不靈如是者久之漸致有不安精神恍惚及試韋廉士大醫生紅色補丸何即恢復康健之體力消除從前一切如昔發生何種疾病血稀氣衰一症實爲人類最之疾病此症足以敗人生命之原素即血是也人苟血液衰稀或不潔淨則諸症即將蜂起如貧血系衰殘消化不良瘋濕骨痛、腰痛、臀尻、系痛、皮膚痛等症均所不免而在血液良好之人此種病菌皆不得其門而入此所以韋廉士大醫生紅色補丸實爲人類之福星也該丸對于人體之工作有兩事一清血使其不至惡濁一補血使其加增稠濃凡吾人具此清潔稠濃有力之血液自有天然抵抗疾病之能力使一切病菌無從而入此即韋廉士大醫生紅色補丸奇異功效之所在人所莫能者也至於該丸所以能具此清血與補血之功效爲韋廉士醫生藥局所發明獨傳之秘爲人道故不能宣洩也韋廉士大醫紅色補丸實爲藥物學中最大之發明各處大藥房均有經售或逕向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

此係真正韋廉士大醫生紅色補丸




西丸韋廉士大凡經售紅色韋醫生售藥者均有出售每直向星架坡馬六甲由韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

此瓶內論粒數出售均係影射假冒

此二孩均藉此藥治愈

蚌埠巨商感嬰孩自己藥片之功力

安徽蚌埠旅業公會董事向錫華先生係該處紳商也其來函云鄙人深信嬰孩自己藥片爲小兒各症之藥因此藥片治愈鄙人二孩也子與女分娩之後因胎熱甚重以致大便不通昏、嗣值此戶內之嬰兒即名醫亦稱難診治鄙人投以嬰孩自己藥片和牛乳飲之不逾一二日則大便漸達熱退病除哭聲隆洪嗣後常以此藥片調養不獨安然無恙且發育甚強壯矣次子良英嘗患病痛仍以此藥片醫治亦極太效

凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡馬六甲由韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元六角郵力在內

# 功報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

論壇

## 中國缺乏鐵路運輸之影響 (二)

（在中）

吾國政治之不能統一：其最大原因：厥爲鐵路交通之不足：軍閥利其然也：於是各樹旗幟：割地自封：試觀歷年戰事：除沿鐵路作戰：比較的稍有結局外：其他則一勝一敗：甲起乙下：未嘗一次眞有結局者：卽以沿線作戰而論：亦因路線單純之故：守者堅守一面：攻者卽無他路可攻：因是戰事遷延：莫由而終：嘗聞中法之役：中國坐屈於運輸之不良：黨軍北伐：又屢阻於粵漢路之不通：此皆缺乏鐵路運輸影響於軍事之證：他若俄之窺蒙：法之窺滇：英皆知我邊腹之不相連：兵力之所不及：故敢斷然爲之：而無所忌：然則缺乏鐵路運輸之足以影響邊防：彰彰明甚：此中國缺乏鐵路運輸之影響於軍事邊防：三也：

國以農業立：面農產品之不足以自給者：中國其著者也：雖然：我國農業之不發達：其最大原因：厥爲交通之不便：則農產品之流轉不速：而銷路以滯：故收穫豐富：則物格奇賤：或竟不足償本：收穫過少：則物價奇貴：或至割斷消費過貴過賤：皆與民不利：而間接影響於農產之不發展：使有鐵路以貫通各農區：則一地之農產：不啻以全國：以世界爲市場：物價之變動小而農業之發展乃可期：方美洲合衆國初建之時：其西南一帶：本荒野之區也：其後鐵路通而人物輳至：農業大振：今其棉產足以左右世界棉市價格：可以知其產量之巨矣：我國農業因交通便：交易不廣：尙未大異於自足經濟時代：欲求其發展：不亦難乎：此中國缺乏鐵路運輸：影響於農業之不振：四也：

特載

## 美國大選之預測 (二)

▲有希望者十一人……

▲詞巴森……諸……

劃總統道夫氏：於各界中：夙以直爽熱心著聞：其處事積極之狀：頗似故總統羅斯福氏：故將爲共和黨急進派所推崇：自無疑義：但多數人以爲：果道夫氏據有政權時：則將通過重要立法事：將實行嚴厲手段：

勞登省長：於已過之數年內：對政府問題：素經各方公認爲美國農民之代表：俵美國各大報紙之社論：均稱此次選舉中：果無美國農人之擁護：卽任何人均不能成功：果此事屬實：則勞氏於將來之被選：自極有希望：勞氏手下現有組織完善之政治機關：於政治活動上：極具經驗：此又勞氏之勝於前二人者：其餘又有共和黨領袖：卽美衆院議長耶瓦得：前河喀卿休慈：參議員勃拉：參議員詹森：印第安那省參議員瓦森：伯拉省參議員納利斯：及歐亥歐省參議員儷爾斯等：均在競選之列云：（完）

雜談

## 女教員們 (一)

（菊子）

一個年靑的學校裡的教書匠說：（一提到女教員三個字：我心裡便覺得親切有味：）又有一個他的同行說：（豈但親切有味而已：伊們簡直是快樂的女神：一個學校：無論男的或是女的：如果裏面沒有兩個女教員：那這個學校最好是遷移到外蒙古去：率性讓他開設在沙漠的中心裏：）

眞的：女教員着實點神秘：我們對於伊們神秘的所在：是應當承認與贊美的：不過：像這兩位教書匠的言論：未免近於大驚小怪：老實說：他們的資格：恐怕還要（交付審查）：他們經驗淺薄：以致於說出這樣使女教員們聽了要看不起你的話來：

鄙人雖曾混跡仕途：但實上却是靠一枝粉筆吃飯的人：從民國十三年以來：此間我的足跡幾遍：不是吹：我簡直足跡走遍了馬來半島：你想這的地方有多麼大：在這裏面跑過來的人：見聞還能夠不廣濶嗎：所以有人尊我爲（學校掌故大辭典）我也受之無愧：

現在我正在蟄居：閒來無事：友們强迫我說一點女教員的故事：我想這種故事那個有我熟悉：說出一點給他們聽聽也使得：不能像名流一樣：你說了話：有人代你筆記：一番拉雜的閒談：自己講：自己記：現在記下來粉在俱樂部：目的是在賺幾個錢打貢獻嗎：

上面所說的一切：我要在此鄭重聲明：祗限於我的幾個女朋友之做女教員者：其餘的女先先們：我是不敢有半個字的批評的：方今女權發達：國內婦女協會會林立：我雖這胆大包天：想吃官司不成：所以我要預先聲明一下：免得手續不清：弄出亂子來：

格言

## 徽州之古諺

（吳楷）

要長久：多吃粥：多洗足：睡時須出首：

此言人要求壽命長久：粥易消化：故宜多食：欲血管流通：故足宜多洗：再不要蒙被而睡：能得長命也．

夜飯小吃一口：活到九十九：

此言人睡時：各部機關：皆停止動作：若夜飯多吃一口：無消化能力：恐有滯食之疾：故人要食長壽：必須少吃一口夜飯也：

滿肚桃：痛肚棗：生蟲山查吃得好．

多吃桃棗：必得滿痛之疾：故桃棗均不是好物：只有山查：能助消化：雖是生蟲亦吃得好也：

夜不食薑：

薑性辛辣：若夜食之：恐傷肺也：

上床蘿蔔下床薑：

蘿蔔能順氣：宜於睡時食之：薑則不可食：若早晨食之：則大有裨益：因能快除早寒也：

熱酒傷肝：冷酒傷肺：

此言人當飲溫酒：若冷熱則俱不宜：恐傷肺肝也

：寡婦難熬：寡酒難當：

無夫之婦：長夜獨睡：難熬可知：至於有酒無餚：徽人謂之寡酒：飲之傷人：每於席上猜拳時：老輩人常用此二語．以警告後生也：

珍聞

## 一萬年前之龍首發現

距滿洲六十里之札蘭諾爾地方．有煤礦一座：產煤極盛：於本月初間：工人正在工作之時：由煤中突現一大煤塊一塊：施以斧鑿：不橫分毫：抬出煤坑細視：方知是一龍首：角牙俱全：大如棺槨：需四人之力：方能抬動．其質極黑：黑中透亮：蓋係被煤侵蝕之所致也：同時又發現牛首一個：兩角彎曲：粗如巨臂：黑硬處與龍首同：中俄工人：各相爭奪：嗣爲駐防該處東北陸軍十八師卅二團團長：爲哈滿護路軍副司令陳振之所聞：當派李營長將龍牛二首：齎至司令部：與梁總司令考核之：是日適有日本某博士：遊歷來滿：晉謁兩司令：並要請一觀：兩司令以情面難卻．遂允所請：該博士見物：贊不絕口：並據博士云：此龍牛二首：確是一萬年前之物：想當初滿洲里地方：定是滄海：不知歷有若干年月：始變桑田：惟牛首許是犀首：考查該龍首全身足有十二丈長：該犀身亦有五丈：或是二物爭鬥：兩敗傷於此：該兩首可稱界第一古物：眞無價之寶也：言訖大有戀戀不捨之意：博士去後：梁陳兩司令計議：此物既稱古寶：不可擱置：由陳司令親身代兵：乘專車將二首運至江省：面呈俊陞：吳大帥：卽令裝於木箱：親携往北京：晉呈張雨亭：最奇者：該龍首初獲得時：陳設於長副司令辦公棹上：夜間滅燈後：龍首正面發一線奇光：滿室皆明：洵屬可異云：

叢談

## 猪仔產象奇聞

哈爾濱縣城南農民某姓家：豢有母豬一頭：已歷數年：該豬近又豬胎暗結　日前竟產一小象：其鼻甚長：猿牙傲露：一時鄰右居民前往參觀者：戶限爲穿：均引爲奇事：某姓圖不勝其煩：已將小象送至附近博物院豢養：以供世人之研究焉．

詩界

## 用原韻答恨天君二絕

（羅鎮章）

爲謝雲情賦小詩：拈毫欲寫已多時：陸沉似我英雄憶：每念形骸半寄疑．

殷殷致問情難量：禾出豫章家易腸：現隸靈山前稿邑：算來也許是同鄉：

## 讀恨天君病中漫作佳詠有感率武一律

（龍山醉漢）

慕我旅況百磨禁：傷病相將鎮日侵：血對孤燈憐影瘦：行吟半卷苦宵深：搖搖莫徒倚閭望：寥劍飄零滿洲滓：幾度思歸歸未得：小橋獨立悵歸心：

## 星洲嘉東海浴

（孑夫）

長堤十里：海不揚波：困人天氣可如何：羅衣解：吻愛河：油油碧水俱仙娥：隨游魚戲：浮況逐漢婆娑：個中情態：妙筆能描幾多：

凝脂洗：潤如酥：嬌羞羨爾：欲起仍跌：參差玉骨與冰膚：疑雲似雨：若有還無：環肥燕瘦總模糊：風前搖曳柳：清瀰池畔侍兒扶：飽飫旁觀眼福：一幅美人出浴圖．

## 遊檳城極樂寺

（前人）

嚮往多年願已酬：果然勝蹟冠南洲：玲瓏樓閣空中現：縹緲雲山眼底收：撫石臨風詩思在：看花過寺客情留：名山到處僧家佔：何事塵緣未肯休：

# 請吸

# 梅蘭芳牌香煙

大坡代理　瑞一泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所　大馬路海山街一百八十一號

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練緒業於新架坡務力七晷紗律蔦田日本齒科醫院最新式脫牙完全無痛如神應求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大將生啓

一九二七年五月二號

上天

○○○○○○○○○不用乘雲駕霧　○○○○○○○○○可能徒步凌空

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如搭舟一樣：與星節減：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂普薩出現：有雲可駕：有霧可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：爲顧四望：有水可觀：山可觀：涼風颯颯：樂也融融：更備花酌：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：招呼愛待：食住問題：從可解諸：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元　[illegible]火種房

四元　齊備開張伊始

五元　定價不二

六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話　五二〇〇　五二〇一　五二〇二

Southern Hotel Limited.

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報Tel. Address: Namtain Singapore

信箱Post Box No 1038

民國十六年月一七日

太和洞腎虧丸

△各主治症

夜夢遺洩　心腎不交

夜便頻數　尿後返滴

氣血兩虧　心神彷彿

病後失調　胃口不爽

耳鳴目矇　腰骨節痛

頭暈目花　勞動氣喘

風濕痺痰　四肢麻木

筋不舒暢　常覺困倦

南洋總批發處石叻暨怡保會豐商店

專門醫眼

廣東 榮孫氏

此散不用針刀

能脫一切眼膜

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱紫巷十三號梁桂根患紅膜變目起膜數月無效當在旦夕三瓶代刀散痊愈○高塘新捷富春榮張貴之子府積患眼起膜經年三瓶代刀散痊愈○香港油麻地永順隆記楊伯仁之女痘後盲目八年四瓶代刀散痊愈○油蔴地德昌鄉乾初病後患眼[illegible]目起膜月餘一瓶代刀散痊愈○香港南京旅店林培生雙目患病數月代刀散痊愈○番禺南村徐氏盲目二十七年黑白不見十三瓶代刀散痊愈係由市橋毅仁善堂介紹○榮孫氏專門眼科醫生始創脫膜代刀散○除[illegible]去翳散○普通光明散○去眼膠藥水（總發行所在廣東省城西關觀音大巷（分售處）石叻大馬路會豐商店○西北門大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○杭龍中法藥房○瑣羅會豐商店○泰來昌記○東生和○吉陸周萬記棧○美芬譚倫泰　金保福生泰

唐拾義

此丸乃治一切新舊[illegible]

[illegible]

唐拾義[illegible]丸

唐拾義久咳丸功在止咳標本治兼顧防特此忠告[illegible]

石叻豐[illegible]總理　[illegible]元啓

# RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING & CO.

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

十月廿七日樹膠股份行情報告

| Name of Estate | 原價 元角占 | 樹膠園名 | 賣主價目 十元角占 | 買主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| Allenby | 一 | 亞'倫備 | 二八五 | 二八 |
| Alor Gajah | 一 | 亞路加雅 | 二四五 | 二三五 |
| Amalgamated Malay | 二 | 馬來聯合公司 | 四二五 | 四一五 |
| Ayer Hitam | 五 | 亞逸希淡 | 四一 | 三九五 |
| Ayer Kuning | 一 | 亞逸官甯 | 八二 | 七七 |
| Ayer molek | 一 | 亞逸無力 | 二四 | 二三五 |
| Ayer Panas | 五 | 亞逸班拿士 | 一零五 | 一 |
| Bagan River | 二 | 巴眼河 | | |
| Balau | 一 | 巴佬 | 四二五 | 四 |
| Balgownie | 一 | 拔路膠你 | 三三五 | 三二五 |
| Bassett | 一 | 巴色 | 一三二 | 一二七 |
| Batu Lintang | 一 | 巴刀連登 | 一五 | 一三五 |
| Betford | 一 | 別佛 | 九五 | 八五 |
| Brogas | 一 | 布路加士 | 一五七 | 一五二 |
| Brunei United | 五 | 聯合布路乃 | 六二五 | 六 |
| Bukit Jelotong | 一 | 布結礁路當 | 一零五 | 一 |
| Bukit K. B. | 一 | 布結箕備 | 七五 | 六五 |
| Bukit Katil | 一 | 布結加地 | 九五 | 九 |
| Bukit Kepong | 二 | 布結箕傍 | 二二五 | 二 |
| Bukit Timah | 十 | 布結亞馬 | 一六 | 一五 |
| Changkat Serdang | 五 | 曾吉士登 | 八一 | 七九 |
| Colensburgh | 一 | 哥連士北 | 三九 | 三六 |
| Connemara | 一 | 干你馬拿 | 二三二 | 二二七 |
| Devon | 八五 | 地份 | | |
| Glenealy | 一 | 忌連你利 | 二八五 | 二七七 |
| Hamilton | 一 | 咸未路敦 | 三二 | 三 |
| Haytor | 五 | 希刀 | 一二一 | 一一七五 |
| Indragiri | 五 | 因打其里 | 一一五 | 一一 |
| Jeram Kuantan | 五 | 惹林關丹 | 一七五 | 一七 |
| Jimah | 一 | 淡麻 | 二三七 | 二三二 |
| Kamasam | 二 | 加馬臣 | 六六 | 六四 |
| Katoyang Bahru | 一 | 加刀里巴若 | 二三 | 二一五 |

| Name of Estate | 原價 元角占 | 樹膠園名 | 賣主價目 十元角占 | 買主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| Kedah | 一 | 吉打 | 四二五 | 四 |
| Kempas | 二 | 甘巴士 | 七六 | 七三五 |
| Kluang | 五 | 關老營 | 七七五 | 七二五 |
| Kuala Sidim | 一 | 瓜那西店 | 三八五 | 三七 |
| Kundong | 一 | 官當 | 四二五 | 四 |
| Lunas | 五 | 倫拿士 | 三二 | 三一 |
| Malacca Pinda | 一 | 馬六甲邊打 | 二二五 | 二二 |
| Malakoff | 二 | 馬拿哥付 | 四七五 | 四五 |
| Mandai Takong | 一 | 萬禮得功 | 七五 | 七 |
| Mayfield | 二 | 尾飛 | 一六 | 一五 |
| Melville | 一 | 未路弗路 | 一七 | 一六 |
| Mentakabe | 二 | 文打加 | 五六 | 五三 |
| New Scudai | 二 | 烏士砧來 | 二八二 | 二七五 |
| New Serendah | 二 | 烏士連打 | 四二 | 四零五 |
| Nyalas | 五 | 你亞拿士 | 一零六 | 零三 |
| Pajam | 五 | 巴針 | 二四 | 二三 |
| Parit Perak | 一 | 巴剌嗶叻 | 三二 | 三 |
| Perak River Valley | 一 | 嗶叻谷 | 二八五 | 二七二 |
| Punggor | 一 | 傍哥 | 一零五 | 一[illegible] |
| Radella | 五 | 叻地拿 | 八二五 | 七七五 |
| Sandycroft | 二 | 成的哥夫 | 二六五 | 二五五 |
| Sungei Bagan | 二 | 宋息巴眼 | 三四七 | 三四三 |
| Sungei Tukang | 一五 | 宋息刀耕 | 一一七 | 一一三 |
| Tambalaks | 一 | 擔巴叻 | 一三二 | 一二五 |
| Tapah | 十 | 打巴 | 二九 | 二七 |
| Teluk Anson | 五 | 紡脫安新 | 二九 | 二八 |
| Temerloh | 一 | 甜馬路 | 一一七 | 一一五 |
| Trafalgar | 二 | 打花加 | 一五 | 一三五 |
| Ulu Benut | 五 | 烏路勿吻 | 六六 | 六三 |
| United Malacca | 一 | 聯乃的馬六甲 | 二一五 | 二零五 |
| Ulu Pandan | 一 | 烏路班丹 | 一三 | 一二 |
| Jtan Simpan | 一 | 烏丹淸班 | 三八五 | 三七 |

## 祖國 二

## ◎奉晉鏖兵之各路戰況

### 一・馬賊圖襲密雲

▲十六日上海訊：熱河馬賊首領朱三點，受閻錫山圖為革命軍，十四日晨突出古北口圖襲密雲，奉軍大隊往剿，十五日無戰報到京；

▲密雲吃緊，軍警當局令軍警特別注意京師治安；十五日午有大隊軍由東站出京赴通州往密雲增援；密雲距京僅百里，故北京戒嚴；

### 二・隴海路方面戰訊

▲隴海路戰事仍在易(石旁)山劉堤圈間，龐炳勳十三日由開封親赴前線督戰，司令部移至杞縣；奉方宣稱：直魯軍十四日進至歸德；

▲褚玉璞司令部十三日移易(石旁)西，袁敬堯十四日晨由易(石旁)山赴鄧家館督師，兩軍屢有進退；是晚張軍到商邱，占歸德為徐源泉部，徐十四日赴歸德；馮麾軍前鋒為鄭金聲，現守開封，許昆十三日由濟南赴徐州，方永昌十四日亦由濟南赴徐，布置軍事，鄭俊彥由徐州回蚌埠布置，對南取守之勢；

### 三・國府決定出兵

▲國民政府決定大舉北伐，各軍已紛紛渡江，賀耀組十四日過江赴前線督戰，第七軍大部十五日渉江，向蚌埠徐州進，舊有在前敵線指揮該；

▲寧軍事委員會對出兵計畫，議決即日動員，兵力廿餘萬，向津浦線正面進攻，各軍現正陸續開拔；

▲孫傳芳語人：唐生智已決派何健率卅五軍劉興率卅六軍即日動員北伐；

### 四・京漢路方面戰訊

▲奉方消息：京漢路奉軍前線仍在新樂，左翼在安國之南，右翼迫近獲鹿，皆無激戰，張學良十四日在高碑店指揮攻涿州，在涿州晉軍爲豐台圍鄴，門頭溝亦發現豐台；

▲潘復十五日在閣議報告，謂涿州晉軍敗匿山中，出沒無定，故搜剿較難；

### 五・晉別動隊克敵

▲在涿州作戰之晉軍爲傅作義師，奉軍以正反攻，晉軍以手榴彈抵禦，激戰甚烈，高碑保定間火車不通；

▲晉軍別動隊二個聯隊，十三日午後擊破奉軍，再佔涿州，張作霖十四日派帥府衛隊於芷山之第八師及鄒作華之炮兵往援，十四十五兩日，仍在涿州一帶繼續鏖戰，涿城內呈大混亂，門頭溝晉軍亦壓迫奉軍王琦部，奉軍已全數派往前線，後方空虛，形勢嚴重，北京十五晚起加緊戒嚴，外城八時閉門；

### 六・京綏路方面戰訊

▲張作相十四日電稱：騎兵董旅已過宣化，向張家口前進，湯玉麟高維嶽已到宣化，右翼龐之翰亦已設法兜擊；

▲東方電稱：張家口居民已懸青天白日旗收藏，且攜敗兵土匪來襲，現恐慌之象；

▲太原電稱：宣化非要隘，如必要時，將放棄；另出動旅襲北京；

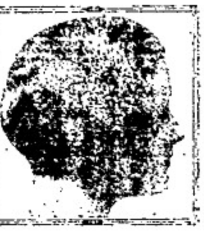
### 七・各路戰事之外訊

▲路透社十四日北京電　褚玉璞電稱：隴海路戰線十二日開始總攻擊，戰事進行順利，晉軍攻擊離北京三十英里之涿州，佔領該城數小時之久，並截斷保定北京間之鐵路交通，但奉軍旋復圍攻涿州，排戰若干時，晉軍不敵退去，察綏綫奉軍向懷安前進，欲使晉軍退出張家口；

▲路透社十五日上海電：據報直魯聯軍現正沿隴海路西進，已佔領歸德，馮軍退卻，其可靠方面之消息，謂南軍已實行進攻北軍之說，絕未可信云；

▲路透社十五日北京電：安國軍部佈告：據步張學良來電報告：奉軍已再佔領涿州，俘獲晉軍兩團，及奪得大砲甚多，又續報：敵已佔領石家莊，奉軍將敵方軍械軍用品及重要文件甚多，晉軍已向西方山嶺退卻，褚玉璞亦電京稱：敵所部已佔領歸德，敵軍退往開封；

▲路透社北京十五日電：據時事報載徐州電訊：當與會爭代表已到此間，正與北軍磋商議辦進行討赤計劃；

## 將使君之頭髮豐倍嬌艷

各界士女如欲頭髮之美觀者要必須小心購用洗髮之粉多數洋皂洗頭粉等所含鹼質太多傷害實甚能令頭皮乾燥而使頭髮脆弱不堪最適宜可靠之洗頭粉莫如馬斯爾香油洗頭粉不但全無鹼質且清潔可靠勝於取粉萬倍二三匙藥之粉則足以清洗毛髮及頭皮也用時僅將頭髮用水微濕然後將洗頭粉擦入即有極濃厚之泡沫此頭之泡沫能將髮內之垢穢及頭垢等除去一清洗後頭髮自能於同時乾燥而使頭皮柔軟髮絲光潤鑑人而又易于梳理也此馬斯爾洗髮粉可于各藥房及百貨店購買價廉物美祗購四安士一瓶便足以供一月之用於即購買時務須認明是否眞馬斯爾粉並防假冒須視包紙上有無威京氏 Watkins 之名在也 (二)



菲達煙草公司二二二號煙每枝枝

ARDATH

222

CIGARETTES

*Made by* *Ardath Tobacco Co: Ltd: London.*

## 南洋要聞

巨港

### ○巨港華僑之慶祝國慶大會（一）

(一)我同胞須永遠存有共和精神於腦海中：所謂共和精神：須不分省：界：鄉：姓：團體：以及僑生與華產等區別．凡爲中華民國即爲兄弟：應互相扶持：共求祖國之光榮：(二)世界立國之要素：在乎言語文字之統一：我國方言紛雜：幸文字相同：國家始獲存在：然華僑多未受國學：且不諳本國方言：致國家觀念薄弱：又不能與華產者語：(三)耶穌殁於二千餘年：而其教理反益興盛：歐美列强均承認爲國教：其經典之流傳及其門徒宣傳之力耳：孫先生者：我國之耶穌也：其遺著：我國之聖經也：凡我國民務須購備(中山叢書)與(中山全集)一冊：逐日研讀：無異親聆孫先生之面訓：既有心得：則力求實行以竟其志：倘能依照上述三種方法積極進行：則有化不進流一：三民主權不難實現：我國可濟富强．故國事[illegible]完備：吾僑可告無罪於孫先生與諸先烈矣：今次以鄙個人名義提議要求荷政府承認吾華國慶爲全荷屬公共休息日：蓋荷政府已承認孫明爺孔子誕爲公共休息日：而吾最大之國慶日反爲落後：殊深缺憾：茲請諸君通過下列議案：(一)以本會名義入請願書交由本地方政府轉吾總督懇其承認吾國慶日爲全荷屬之公共休息日俾各荷屬華僑之在衙門或洋行供職者能參加慶祝且藉以表示中荷親善：關於兩國邦交定有裨益：(二)函請本坡商會合作如下：(甲)巨港中華總商會亦入請願書：(乙)函請日里棉蘭及巴東兩中華總商會各入請願書：(丙)函請巴城中華總商會名入請願書並咨請泗水：蘇川：萬隆 井里汶及他重要商會共同入稟一致進行：以上數條業經大會全體通過：並公舉陳君維龍：劉君樵山：林君秀生：郭君瑞麟：及李君品生等五人負責辦理：上列事宜．陳君演畢：次爲國民黨第二次部代表李君品生：再次爲國民黨第一分部：中華學校華僑學校：華僑運動會：平民學校：中華成會：興和行：機品行：車衣行：革履公會：洋服工業社：食益公局：魯業行：樹膠公會：益瓊社等團體代表 發揮盡致：惟辭冗長：且限於篇幅：不及備載：

(九)唱國慶紀念歌：(十)呼口號：(中華民國萬歲！萬歲！萬萬歲！)(十一)奏樂：(十二)攝影：(十三)禮畢：散會：(德稿)

(未完)

### ○雙十節之美倫

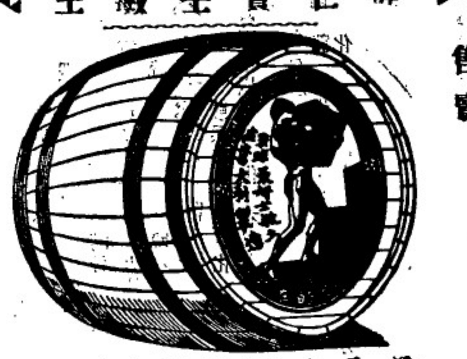
▲華校開運動會！各界提燈

棉蘭美倫萬寶通訊：本埠同僑：素稱團結：愛國觀念：多不讓人：本屆國慶：更爲熱烈：工商各界：皆休息一天：簇新的青天白日旗：飛揚招展．尤壯國威：三育學校：行慶祝典禮：濟濟一堂幾無隙地：禮畢．男女生及來客：計八七十八：乍摩托車：游行各小埠：沿街鋼鼓聲喇叭聲：唱歌聲：權笑聲湊成一片：萬人空巷：途爲之塞：回來時：鐘鳴十二：呼嘯一聲：各生肅然整隊：即赴運動場拍片與小學生：天真活潑：各種運動：俱博得觀衆：火掌催呼：喝采不置：運動結果：得錦標金牌者：劉德凡：劉德昌二生：閱鼓兩面金牌：係恒益號：復與號所贈：晚間七時：工商各界：加入提燈：火光爛爛：爆竹喧天．極爲熱鬧：八時半：開演國片：(同居之愛)：座無虛位：演至第三幕：由黃興邦張擎軒王廷唐三君：率男生賣糖：女生賣花：出差之間：即募有數百盾．由此足徵埠中各界之熱心教育也：

西人某：昨晚被巫人匪徒破門入室：竊去猫于一只：中有衣服值銀二百元：幸即察覺：立追捕匪：率將該匪巫人亞能拘獲送案：今午府堂特訊：

爪哇人甘甲：昨赴捕房報稱：是日失去脚踏車一輛值銀廿元：請爲緝究云：


◀ 薛仁貴生繳士 ▶



馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二）

民國十六年二月七日 (一)



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND

布商注意

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION. LTD. REGISTERED

英國布來特福爾華染坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有 B.D.A. 三字英文字母者猶愚人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有 B.D.A. 三字即世界上最著名之麗華染坊有限公司所出之頂上物品也

麗華染坊公司啓

SINGAORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482
Phone No. 2800

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第二八〇〇 信箱第四八二

一九二七年六月一日

Looking For Bones In An Egg".

雞蛋裡覓尋骨頭

# 勉強進食

每當暴熱之天！
飯量人人減少。
然少食則精力日損。
從此元氣不支而病。
倘更勉強進食。
則停滯胃中危險殊甚惟有服食……

**胃鑰藥片**

連服數天。飯量立見激增。
養成堅強之精神。雖暴熱而不知苦。
蓋此(胃鑰)藥片。有開胃脾之功。
更能助食物之消化。一經試服。立見奇效。

大瓶一元　每打十元
小瓶五角　每打五元

上海四馬路中西大藥房發行
石叻玻璃後街九福分公司發行

# 神思恍惚

身體衰弱，則神思恍惚；雖在壯年時代，時常發生下列種種虛象；

耳鳴眼花●心煩意亂●早起頭眩●夜眠心跳●

此等現象！若不從速調治，則元氣大傷，日久而成虛癆絕症，調治之法，惟有常服**百齡機**以補養其元氣●挽救其虛損●生長其精血●舒適其神志●

**連服半月之後**虛象肯退，精神亦漸次復元，倘能耐心常服；能使虛弱者立成強壯！終身無病，而享百歲之大年**見效極快**不妨一試

大瓶二元每打廿元
小瓶一元每打十元

上海愛多亞路**九福公司發行**各省「中法」「中西」分行及全國各大藥房均有出售

南洋總發行所　新加坡玫瑰後街　**九福分公司**

歡迎各大藥房各洋貨商賜顧
總經售批發零售價目承索即寄

# ▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地各種工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許請君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　馬六呷　吉隆坡　怡保

(英京註冊)　代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
**ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.**
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

最好之烹調方法即每日于菜中用少許亞巴林氏醬汁自能得佳美之菜蔬

一九二七年六月十四日

**LEA&PERRINS' SAUCE**

也此窩士騎[illegible]公司代
新加坡

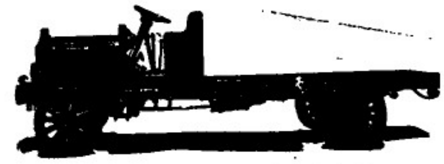
此紅狗頭標烏黑酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最適之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
**H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED**
SINGAPORE

第二十款一噸
第三十款　噸半
第五十款二噸半
第八十款四噸
第一百款五噸

GARFORD TRUCKS



敝號可以供給由一噸至五噸之卡福特羅厘貨車及車身該車極著令名價格又極廉宜非僅耐用而且用油極省附發火磁電燈開行及响號暨速度表說明書及價目表函索卽寄

星洲成豐有限公司啓

民國十六年七月二十日



# 美味不在器具和材料

烹飪所使的器具無論如何粗糙，所用的材料無論如何平常、只要在菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗素菜也比一桌酒席還强呢、

註冊商標

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

調味精粉

文化飯菜館文化家庭必常備

# 味の素

(味之素)

新嘉坡衣箭街門牌十一號　總代理　同記　電話九百八十五號



## 白熊嘜標

士埃堡白熊嘜罐頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州(俗稱新金山)油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限公司隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE



Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所釀成者而有痨症及其他的病菌發生之危險也

請自今日起卽爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則卽可享受人乳代用品之利益也

Glaxo

嬰孩爲諸君之寶貝諸君自不敢以作食品試之致以害其健康

若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可擔保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

**請急用萬蘭池酒救治**

於意外危險病症或傷害發生之時萬蘭池酒有價值以其能扶危起死故也(興寳萬)乃醫生常時介紹採用之萬蘭池以其係正庄舌牛法國萬蘭池酒含有滋補子內之一切藥性……請在家中存貯一樽以為救急之用

興寳萬萬蘭池酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日　週

BY APPOINTMENT

**夏露氏補酒係予君以健康**

諸君於筋胳衰弱及身體困倦時請飲用奥妙之夏露氏補酒將使諸君有力而強壯病後飲之尤能獲新生命之功効且能增加血氣焉(一)

**△贈送酒杯**

本公司特製水晶酒杯僅能容載一壺之酒附於各大酒瓶之上以為贈送之用諸君於購買時請索取之可也

# Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售

檳城新加坡羅敏申律一百號

**非州東方貿易有限公司**

唯一主人　英京倫敦士疊芬士密士有限公司

*African & Eastern Trade Corp; Ltd.*
100. 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapapore & Penang,*
*Sole Proprietors Stephen Smith & Co Ltd.,*
*Bow, London England*

**◁請試牙直利之各種錫蘭名茶▷**

**Guthrie & Co.,Ltd. Ceylon Teas**

▲獅頭標即綠色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶

▲獅頭標即黃色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶碎

▲扇葉標即白色標籤　乃最上等茶園茶葉之混雜茶

本公司所售各種茶類皆用錫箔特別固封務使各界購買時毫不致變其質味

▲牙直利之粉　象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經嘗試即可知其價值也

牙直利有限公司啓

**此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故已名馳南洋多年矣**

**一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳環球也**

*Sole Agents*
GUTHRIE & CO., LTD.
*(Incorporated in S. S.)*

[在海峽殖民地註册]

牙直利有限公司啓

# 占門提之克士台地

此罐頭克士台乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

DEL MONTE TOMATO CATSUP

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

總代理人吉氏兄弟有限公司啓



# 保精益腎丸

保精益腎丸能保已虧之腎
專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

每盒一元

批發　合益藥店


◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者可卽函知以便補派特此通告

民國十六年五月十八日　本報經理部

## ○建華幼稚園購置校舍籌款宣言

（教育救國）的論調，早已高唱入雲了；我們倡辦學校，所以不遺餘力；無非要做一點救國工夫；但本坡華校雖多，而（幼稚園）則如鳳毛麟角；此（建華幼稚園）所以應此間時勢與環境的需求而產生者也。溯本園創辦於茲，已歷四載；雖無赫然可觀的成績，然頗有勤力熱誠的維持，熱心善士捐助，得以支持不輟，其有裨於天真爛漫求學的兒童，未嘗無存在及發揮而光大的價值；近來學生日漸加多，管理教授亦漸完善；本園前途固有非常的希望呢；但其中最困難者，卽現今被中區租日見高漲；若不謀根本建設，勢必難於支持；故經議決籌款購置校舍，以垂永久；伏祈各界諸君，樂為贊助，仰體熱心興學之旨，行見敝園根深蒂固；非獨敝園的幸福，亦國家前途之光榮也；謹此宣言：

## 名譽會長（恕不稱呼）

李天駿　謝勝[illegible]　吳[illegible]　蔡[illegible]　鍾永[illegible]　張永[illegible]　廖修文　周獻瑞　劉欽[illegible]　謝[illegible]　徐佑良　關鉅[illegible]　陳良知　鄭博[illegible]　吳育生　陳清[illegible]　楊文[illegible]　盧亨純　鄭國良　陳伯[illegible]　王錦亭　蔡嘉[illegible]　蕭保齡　陳明任

許公[illegible]　洪高[illegible]　謝國良　何[illegible]觀　鍾漢水　周學操　吳[illegible]典　王漢水　李得[illegible]　王英[illegible]　劉英持　劉[illegible]文　方[illegible]生　陳江海　陳桂榮　李陵漢　甘芳[illegible]　劉[illegible]光　金國[illegible]　何[illegible]　梁元浩　蘇漢[illegible]　翁榮西　黃承[illegible]

劉家[illegible]　關承[illegible]　陳仁[illegible]　曾[illegible]生　陳文[illegible]　江上光　林特武　謝學[illegible]　何仲[illegible]　符大[illegible]　余[illegible]　劉[illegible]厚　[illegible]　林華[illegible]　李文[illegible]　陳李[illegible]　劉[illegible]山　李悟[illegible]　何[illegible]　何[illegible]　李[illegible]　葉[illegible]　徐[illegible]勳　劉仕賦

胡文[illegible]　李光[illegible]　陳[illegible]　吳士基　許[illegible]　楊以[illegible]　周[illegible]生　劉[illegible]　蕭[illegible]章　符[illegible]　程[illegible]乾　林[illegible]　林[illegible]　王[illegible]　王水斗　薛武院　郭[illegible]　梁[illegible]　何[illegible]　李[illegible]　雲茂悅　陳[illegible]　莊[illegible]　陳[illegible]

陳嘉庚　陳[illegible]民　李振[illegible]　林志[illegible]　侯西[illegible]　王紹[illegible]　李天[illegible]　黃受士　簡[illegible]　符功[illegible]　[illegible]　陳令典　丁[illegible]文　陳岳[illegible]　王[illegible]　陳[illegible]安　陳[illegible]　[illegible]　蘇[illegible]生　林西[illegible]　黃有[illegible]　蔡多[illegible]　莊丕唐

林金[illegible]　郭可[illegible]　林[illegible]　柯[illegible]　王加[illegible]　[illegible]　楊世昌　[illegible]　[illegible]　鄭文[illegible]　鄭文[illegible]　林[illegible]　鄭玉[illegible]　張久[illegible]　張文炎　王[illegible]　林文[illegible]　黃大[illegible]　鄭木水　蔡木豆　王吉士　陳學綱

正會長　黃天寶
副會長　林鴻寶
財政員　林雨桂
總幹事　黃漢光
查賬員　陳[illegible]亭　林開[illegible]
文牘員　吳覺非　郭可模　何錫秀
幹事員　馬奇傑　歐德裕　王孚[illegible]　王景良　陳慶星　沈敬堂　黃毓才　莊英才　黃憩庭　陳雨亭　何對辰　何[illegible]　鄭保綿　張家機　王鐵山　王開森

民國十六年九月十六

建華幼稚園購置校舍籌款會啓


上海新人影片公司特別攝製

神怪古裝巨片

# 唐僧出世

李世民遊地獄

離奇更離奇
神怪愈神怪

任矜蘋先生導演

任潮軍　李曼麗　暨數十明星合演

觀世音奉旨上長安
過五行山脫禁齊天
過高家莊戲擒入浹
過流沙河說沙河僧
過大海收服龍馬

陳光蕊上京赴試
陳光蕊赴任遭災

變化離奇
情節逼真
佈景堂皇
服裝講究

該片成本十萬元費時半年攝製主演配角色俱係大小明星

中華商務公司佈

# 三紅花香烟

其味深長、如嚼甘蔗、

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

CS-2

法國晏地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也醫治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功俗服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者請官購服
馬來總代理
星洲會豐商
[illegible]





華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在
象理實得力
門牌六十二六十三
德律風四五七三

擔保　摩多車險　水險　火險

本公司爲華人創設經理[illegible]
支行及代理設在上海[illegible]
及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林順義　[illegible]
副主席　黃光[illegible]　[illegible]

The Overseas Assurance
Corporation Ltd.,
Incorporated in S.S.



請認商標

本號常有各款留聲機器發行

著名汽燈

兼代理德國壁架新腔唱片發行

南洋惟一代理星架坡何悅昌啓


祖國

# ◉第九軍長顧祝同在常州就職（一）

▲何應欽褚民誼均有極長之訓話

駐常第九軍軍長顧祝同：上月二十六日先行就職視事：本月（三日）上午：在公共體育場補行宣誓典禮：是日清晨：得車站消息．何總指揮專車：由甯啓行：顧軍長及地方官紳團體代表：均至站歡迎：十一時專車抵站：何氏立窗門外：與歡迎人員互行敬禮：下車後乘馬至商會行轅內休息：十二時至公共體育場：按照預定程序：舉行宣誓典禮：到者除何總指揮代表國民政府中央軍事委員會外：尚有中央黨部代表褚民誼：白總指揮及上海特別市市長代表鈕銘勳：南京特別市市長何民魂代表韓士元：二十二師師長涂思宗代表溫翊：並其他各團體代表數百人：民衆及軍隊到者數萬人：儀式之順序如下：一：就位：二奏樂：三．鳴炮一十九响：四：向國黨旗總理遺像行三鞠躬禮：五：恭讀總理遺囑：六：軍事委員會代表布達：七：總指揮授印，八：軍長受印．九：總指揮授旗：十：軍長受旗：十一：軍長宣誓：十二：軍長向中央黨部國民政府軍事委員會各代表暨總指揮敬禮：十三：本部官佐士兵全體向軍長敬禮．十四：中央黨部代表訓詞：十五：國民政府軍事委員會代表訓詞：十六：總指揮訓詞：十七：來賓致詞：十八：軍長答辭：十九．高呼口號：二十：閱兵及分列式　二十一：攝影：二十二禮成：二十三　茶點：當時何總指揮及褚民誼皆有極長之訓話：散會後至四大常中舉行歡宴會：何總指揮又起立演說：至六時許宴畢：何褚兩氏又至體育場參觀學生表演：繼於晚間八時許：仍乘專車往滬：茲錄何總指揮訓話及顧軍長答辭如下：

▲何總指揮訓話　月前：應欽因爲第一軍部隊：有十幾個師：及十幾個獨立團：單位過多：對於指揮經理教育衛生種種：皆感覺不便：特呈請軍事委員會將第一軍所屬部隊：分爲第一軍第九軍及第三十二軍：而以劉峙顧祝同錢大鈞三位同志升軍長：今後第一軍在名目上似已分爲三軍了：但在精神上是否能隨之發揚光大呢：這種希望：就在今日履新的顧軍長及劉錢諸軍長的身上：誰也知道第一軍是總理的遺產：是革命軍的基本：隊伍是最忠實於三民主義的軍隊：是國民革命的急先鋒：自從創辦黃埔軍官學校起：至現在革命勢力推進與黃河流域止：每次作戰：莫不有第一軍在內：就已往的成績說：兩次東征：肅清陳逆：討伐楊劉：奠定百粵：還是統一廣東的成績：轉戰鄂贛：克復閩浙：底定滬甯：掃滅孫逆：這是北伐以來的成績：篤信主義：維護首都：肅清共逆：鞏固黨國：還是清黨時期的成績：我們第九軍：既係由第一軍來的：就應不忘第一軍已往的歷史：應該加以愛護：並發展此種光榮：使之[illegible]於不朽：第一軍已往的成績：不是僥倖得來的：可以說是已死的先烈的碧血染成的：就我們第一軍同志的數量說．似乎由一軍分爲三軍：人數增加了：但是這是陸續補充的：不能據爲標準的：試檢查我們初辦教導團時的官長士兵：現在還有若干：及以最近情形說：龍潭戰前與戰後的比較：我們將士死傷亡若干：大致的調查：自北伐以來：第一軍官兵死亡達一萬三千左右：傷就官長說．已死傷二千餘員：唉眞傷慘極了：他們未死以前．何嘗不是與我們共起同居：然而他們爲愛護黨國：竟捨身成仁了：他們的死：是偉大的：是光榮的：是重於泰山的：我們痛悼他們：就應繼承他的遺志：我們敬愛他們：就應完成他們的遺志：我們應堅定我們的意思：不能成功：便當成仁：第一軍已往雖有極光榮燦爛的成績：然而我們不可因此自滿：古人說：（滿招損）．所以我們對於已往成績：不可認爲滿足：其實也不能認爲滿足：因爲已往成績：嚴格的價值：仍屬有限：總理說（現在革命尙未成功：同志仍須努力）：就是恐怕我們自滿：懈惰了革命工作：這以種種懇切的叮嚀：但是我們怎樣努力呢：我以爲目前有幾點　應該注意：第一：信仰三民主義：三民主義是總理精心研究救國救民良方：凡是我們同志：都應該堅決的信仰：對於奉行三民主義的中國國民黨：尤應有誠實的擁護：凡毀壞三民主義破壞中國國民黨的：都是我們的蟊賊：我應該起而打倒他：三民主義一日不實現：我們一刻不停止我們的作工：第二嚴守紀律：我們革命軍人：對於軍紀黨紀：應該絕對遵守：違背了軍紀的：固然算不革命軍人：僅守軍紀而忘却黨紀的：也算不了革命軍人：因爲革命軍人是負有民衆責任的：乃近來細察我們武裝同志：對於紀律：尙有違犯的地方：這是不應該的．要不卽加猛省：便是敗亡的朕兆：望同志注意：日前各位繳三十一軍[illegible]餘兩師的械：是爲的什麼呢：就是他們的將士許多不守紀律：欺侮人民．擾亂社會：勾結逆軍　危害黨國：我也知道：九軍同志：是素有訓練的一定能遵守黨紀的：然不特別提出：使諸位知所警惕：第三要忠於職務：我們以前每戰必克的原因很多：但同志盡忠職務：實爲其主因：每次長官有命令來：我們總是克盡厥職：死生以之：所以能以寡敵衆以少勝多　這種美德：我希望以後不僅保存：并應努力擴充：使我們全力軍成爲模範軍隊：第四注意學術：這一點我每每和各將士提及：各將士都不大注意：以爲第九軍將學術均優的顧軍長領導：或者能將此層切實做到　須知學術良好與否：關乎自己一生的幸福：不是可以欺騙人的：沒有學術的人：縱使倖運成功：終必失敗的：我們但知以前革命成功之速：收效之大：不知努力研究學術　其功效更未可限量呢：各位將領：若果因爲工忙　未能注意學術：尙可勉強原諒　若果自以學術當足：不再進取：就該痛加糾正：以上四點　望各同志努力做去：不可以爲平易之言：而忽略之：

（未完）

# 雲南人的菩薩

雲南：地處中國西南：與緬甸毗壤：山嵐重疊：瘴毒之氣甚盛・每年：居民患瘴病而死者：實不可數：自永安堂虎標萬金油八卦丹運銷雲南後：此病卽行歛跡：而不能爲禍於人身矣：蓋其藥力雄厚：煉製精良：拒病驅邪：避毒除瘴：貫百發百中也：滇人之行深山大澤中者：多隨身帶此：或搽或食：而瘴毒之氣：亦退避三舍：故滇人之常呼之爲救世菩薩：以其能扶危救急：萬試萬靈：其功實遠勝於救苦救難之菩薩也：


## 和豐輪船有限公司廣告

豐華輪船準陰曆八月十五日由檳城吉隆抵叻
十六日往香港汕頭厦門

豐平輪船準陰曆九月廿八日由香港厦門汕頭抵叻
廿九日由叻往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

代理
厦門單　聯合公司
汕頭單　再合公司　合益公司
香港單　同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓


# 鷓鴣老牌經驗良藥

## 鷓鴣牌女中寶（主治婦女）略列

一治前後小肚痛
一治前後肚脹痛
一治逢年閉症近日閉症
一治信期不調卽時吞服
一治多年不育
一治全頭暗病
一治前後腰骨痛
一治一月來數多少不一
一治或多或少或遲或早
一治痰滯血滯濕滯
一治貧血衰弱
一治白帶赤帶白濁

每盒壹元　每打拾元

省港內地外埠均有代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理　石叻［illegible］　會豐大商店

［illegible］會豐大商店總發行所香港永樂街瑞昌西藥行

陽痿一症皆由真本不足元陽傷耗所釀其禍害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元素虧乏以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至傷及壽根真可憐矣今德醫生研製育亨賓圖本片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一樽轉其元充足轉弱爲強返老還童緣來可得真第一賣丹衞生家勿輕視

服法
每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一樽斜定獲奇功從此根本鞏固自能精神壯旺可保一生康健

每樽價銀壹元五角
每打壹拾五元
各埠藥房均有代理
大帮批發特別克己

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行


## 聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬大甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業應由中國人之保險公司故本公司之設係完全保水火險兼保屋多庫各種損失賠償迅速快捷公道保價核廉低廉使僑胞財產爲永固鞏固區區保費吾僑商業中不無少補耳實最好通一週

正主席薛中華　董事　李浚源　殷雪村　李高星亞夫　王順福　黃光哇　許山與　余廉林
副主席吳克敏
司理　黃臣
總司理李　漱　同拔躍
庶務　柯守智
副司理

# 金葉標萬蘭池酒

此酒乃確係法國製造者

担保已收藏十五年之久

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新榮成
泰泉成
瑞利公司
振源公司
振源興公司
永興公司
錦安公司
林坤興
儒煥公司
萬美公司
新永泰
和美公司
安東莊公司

四六二

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

## 緞葛兄弟有限公司

# 林道修

## 專醫久咳 成癆內傷 吐血熱燥

鄙人世傳醫學幼習內經苦志研求於咳嗽專科最有心得向經遍歷祖國內地所到　稱醫愈沉疴痼疾得蒙各界贈以獎書及登報鳴謝者亦難勝書茲因便道南來歷游群島知南洋一帶之地氣候不和因山嵐瘴氣或因地濕水寒以日積蒸邪氣病發以及憂勞過度最易致病凡嗽喘者必以咳甚爲最多咳之患亦爲最險的咳如不介意日久變成癆傷非有解決之良法勢難醫治鄙人有鑑於此緣是留設醫館以利吾僑之患咳嗽者有所問津非敢云博施濟衆聊盡吾個人職志耳

醫咳藥王永無後患

館在星架坡松柏街門牌三十一號

民國十六年十月十三日 卅



△南洋療病電機之發明家

# 鄒福松

電療爲藥石各種治病之一種良法成效卓著惜所出機不能經長時間治用甚易損壞本醫師有鑒及此費十餘年之研究造成下列各種電機其機器精巧治病耐用較之舊有各國有過之無不及

一 通用電流 紫光機 每架七十五元
二 通用電流 乘乾電池 紫光機 每架一百廿五元
三 通用電流 臭氧機 每架六十元
四 通用電流 臭氧及紫光機 每架一百元
五 直用電流 紫光及活血機 每架一百元
六 通用電流 活血機 每架五十元
七 AC電流 活血機 每具三十五元
八 通用電流 乘乾電池 紫光 活血 電氣機 每具一百五十元
九 通用電流 紫光 侯光 臭氧 剖割 活血 電氣機 每架二百五十元
十 通用電流 活血及熱浴機 每架一百七十五元
十一 通用電流四電池藥浴機 每架一百五十元
十二 乾電池集氣士耳其式浴機 每架一百二十元

上列各種電機保家包用十八個月如在此期內有所損壞本醫師概行修整不費分文用法經本醫師口授即能運用就治各病另列詳單函索即寄本醫師己設電療部於羅氏藥房內使患病者得滿意迅速之療治兼設婦女療治部由李頃女士主任

代售電機處士庫街專利都士庫
*John Little & Co., Ltd.*
又尾下律安聯日本大藥房
*Ando Dispensary Middle Road*

新架坡大馬路門牌一零八號 羅氏藥房內電療部鄒福松 (電話一五九號)

民國十六年九月廿八日 卅



# 戒煙之聖藥 結精丸

發賣廣告

△最新發明服用簡便

△戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世：以康健不老延年益壽：爲最大幸福：尤以體魄壯旺精神活潑：爲最先需要之重大條件。而今日多數華人身體：害其康健：極爲激烈者：莫若阿片煙毒。壽烟毒影響所及：除各人顏色憔悴：形容枯槁外且使身心衰弱嗜血成癖：既妨起居之適便：又碍子孫之繁殖：加以烟價昂貴：日夜吸食：千金之家．未久敗覆：人倫樂趣：家族淪飢：人生之不幸：孰大於是：況據確實調查．今日中國一較阿片類之每年消耗實額：實達二十萬萬元以上之鉅：其結果徒漏費懶惰之習慣：毀損寶貴之身體：并招徠國帑莫大之耗耗：如此不獨爲個人家庭蠹國家：大可慨然嘆息抑又爲世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也。

晚近東西各國：有所謂戒烟還藥者：其種類不一而足：華人服用之者：亦頗屬弗鮮：然檢驗其實質：各藥大同小異：效驗不遜：未免貽嗎啡極癮之癮：本藥房主人痛心煙毒有年．審心研究善法：極救受害諸君：爾伊朝夕：今幸發售之(擬滑)本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之真正神藥：凍效如神：與來不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大使一般服用者：必享康健不老壽圖延壽之最大幸福：洵是世界人道上之救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也：

△謹將本藥主治功效暨各號用方開列於左

一 對於阿片嗎啡高根海羅因等中毒患者：最有完全治癒之絕大效驗：
一 對於一般胃腸暨神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能：
一 對於各種血暨食不消化徒天爲損神腦腰弱等各症：均有七牛之勢力：
一 一號品：係多量吸食阿片金丹暨嗎啡注射所招之中毒患者所服用：
一 二號品：係嗎啡注射．暨中量吸食阿片金丹等所招之中毒患者所服用：
一 三號品．係高根海羅因混合劑注射：暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用．
一 本藥用法：各經售處備有說明書：
一 希望特約代售本藥者向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

日本東亞藥物研究所謹製
*JODAI & COMPANY.*
*95, Waterloo Street, SINGAPORE*

南洋總批發所 城臺公司
新嘉坡四馬路門牌九十五號

民國十六年十月四日 廿四大



# MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

| | |
|---|---|
| 雙座敞車 | 每輛一千六百五十元 |
| 雙座四輪擊動機 | 每輛一千七百五十元 |
| 四人座敞車 | 每輛一千七百　十元 |
| 四人座四輪擊動機 | 每輛一千八百七十元 |
| 雙座轎車四輪擊動機 | 每輛二千零九十五元 |
| 轎車四輪擊動機 | 每輛二千二百一十元 |
| 雙座四輪擊動機 | 每輛二千四百廾五元 |
| 四人座四輪擊動機 | 每輛二千五百卅五元 |
| 雙座轎車 | 每輛二千七百元正 |
| 轎車 | 每輛二千初百元正 |
| 雙座篷車 | 每輛三千二百六十元 |
| 小篷車 | 每輛三千四百五十元 |
| 常款莫理斯遊客款 | 每輛壹千初百五十元 |
| 莫理斯遊客款 | 每輛式千零四十元 |
| 莫理斯常款車 | 每輛壹千六百四十元 |
| 莫理斯車 | 每輛式千零五十元 |

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水
德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二一四
意如欲免失意請即定購爾車

一九二二年十二月三六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

▲六六六標嬰孩萬金粉

大大大標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可謂世無其匹（六六六）三字爲此藥之商標之保證擔保其中能六剛切無聯性之安靜合或任何種有害及不靜之成分此粉世界已有素用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及齒牙疾者由腸胃失序而起大六六嬰孩萬金粉能使腸胃淸潔及消化性和舒服所以治療腸胃大便閉結胃傷氣傷食不消化肚腹脹痛傷風發熱面色青黃夜不睡多啼腹瀉熱胃潰嘔吐千臟診煩躁所失以及嬰兒出牙期發熱嘔吐等症六六大標嬰孩萬金粉業已醫愈多數之病及頰愚於哺乳之嬰兒此粉功能女之大有使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一經青白之顏色宜即以此粉治癒之以其性作和危險之藥可多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用實可信及有益故均喜歡（六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售每封包一角六占

本坡代理處
吉安和 何長春
春生和 高泰和
源豐和 發豐號

## 八閩風雲驟緊

▲蔣光鼐軍入福州…
▲張貞師由浙班師…

▲葉賀兩部情形 八日廈門通信：葉賀軍自汕頭退出後：行蹤傳說不一：據此間漳廈海軍警備司令部探報．賀龍部自汕頭退潮海．葉挺白潮州退饒平：賀軍先遣部隊已經黃崗退入閩之詔安縣：葉部則自饒平向閩之平和退卻：一部已至閩粵交界之分水嶺：有趨漳州勢：漳龍指揮處已於饒漳浦平和三路布防：駐漳新編軍陳國輝旅一部開平和：陸戰隊一營機關槍一連赴漳浦：新編軍葉定國部葉文良蔣赴雲霄：惟葉賀二十日退潮汕：迄今已逾一週：而漳州方面並無警報：據此間民黨消息：葉挺部下級軍官：多粵桂籍：久戰已疲：思返故鄉：經李濟深派人招撫：多願歸降：葉氏已莫能制：葉賀軍以葉部爲中堅：賀軍將士半爲川產：半湘贛士著：沿途散失：實力僅餘四千：葉部既有降意：潮汕局面遂不能支：此次退出潮汕：半爲獨安受陳濟棠錢大鈞黃紹雄三面包圍．楊陽失於王俊：潮汕聯絡一次：雙方均受包圍：半則退出安全地帶：徐與李濟深商歸降條件 非盡戰敗也：今尙滯閩粵邊境：在閩邊詔安及分水嶺約七八千：在粵境饒平黃岡者萬餘：合之尙有兩萬：惟子彈極感缺乏耳：

▲蔣軍假道張師回省 在此賀葉退閩聲中：閩省軍事亦如春雲漸展：十一軍副軍長蔣光鼐率蔡廷楷師入閩：而駐浙省江山之獨立第四師張貞部亦將返省：蔡師自撫州脫離葉部後：開入浙境：近復自浙開赴入閩：李濟深電甯：請令閩省政府轉飭閩北建甯邵武：閩西南長汀鄞縣永定上杭龍溪（即漳州）漳浦各縣沿途招待：謂將回防粵省．惟最近省訊．蔡廷楷自浙邊浦城電省：謂所部將自延平先入福州．嗣奉何應欽電飭駐防浙之江山：已歷數月：最近楊樹莊赴甯：向軍委會請准：調張師回閩．張部前月抄已自江山全部集中浙之嚴州：據此間接近張氏者昨（七日）得滬電：張五日前在南京與楊樹莊接洽後：已返嚴州：率部經滬杭路至上海：由海道回福州：據此間海軍方面消息：十一軍蔡師上中級軍官：閩籍約五十餘人：此來將留閩：暫不返粵 俟抵福州稍息：將駐閩南．張貞即回省後將駐興泉永定：兩師任務：除防葉賀外：或將淸鄉：蔡部曾經武昌南潯之役：在鄂軍之審：全部約七千人：陳銘樞荷謝：自撫州離葉賀入浙：即受陳之招致：來閩亦出陳意：張貞部自去歲改編後：所部士兵大半爲北籍者：全部約八千：亦稱精旅：

▲蔣軍開入福州情形 福州通信：十一軍副軍長蔣光鼐：近奉令入閩：推動賀葉殘部：當該軍由崇安浦城行抵建陽時 省政府曾電請蔣氏：改道甯化入汀．並通令沿途經過之延建邵汀各屬縣署：妥爲照料：本月四日．省政府忽接蔣副軍長由延平來電：謂該軍現擬取道福州：以期接收粵方匯款．及上海備辦各軍用品：且聞葉賀已被粵方攻破：敗退漳汀：在軍事上亦須由漳泉大道截擊：一俟籌辦完備：卽向粵方進發：一面復派團長李某秘書樊某．前赴日抵省：分向軍政各高級機關：說明該軍所以取道福州之原因：并謂該軍在未開離閩境期內：蔣副軍長蔡師長等：極願與閩境各友軍誠意提攜：並受福建省政府與福建總司令之適當指揮云云：聞省當局對此：已有充分諒解：新編第一軍軍部．除電令閩北獨立第一師長盧興邦：轉飭延福等處各部隊妥爲接待護送外：省政府亦派稽查科長翁育斌嚴漢民等攜帶犒勞物品：前往歡迎：並由民政廳長鄭寶菁飭令公安局閩侯縣：趕辦招待事宜：縣署已派委員陳燕昌：在府直街正社內設立十一軍臨時招待處：警察第一二兩署現就城內擇定沂介會館：火神廟太歲殿及光復路東湖等處：爲該軍駐所：第五署亦在南台橋南一帶：借用元帥廟舍人廟白泉庵北館爲神廟：並太平巷吉祥山亭頓民房二十三處：軍部擬設於福新街前福律銀行舊址．布置皆已完妥．昨七日午後．該軍參謀長陳籌 閩人又率軍事聯絡員前鋒兵站委員楊某等二十餘人來省：向省政府及第三路指揮部報告全軍五團共分三隊：第一隊於本月六日由延平行抵水口：距（福州水程二百里小汽輪半日可達）第二隊同日中經城接續起程：第三隊殿輜重亦從建瓯出發：其先遣隊第 師一師一千五百人：已到省城西關外洪山橋文山浦裏各地 專候蔣副軍長到達：卽隨護入城：聞今晚（八日）蔣光鼐及第二師長蔡廷楷可抵省垣：今晨全市商舖已高懸歡 旗幟：新編第一軍政治訓練處亦遍掛歡迎十一軍．蔣副軍長蔡師長及歡迎十一軍全體武裝同志標語：譚曙軍長前日請假．往鼓山湧泉寺養疾．昨已偕參謀謝呂兩聲菊臣回署視事：併向嘉賓驛春園兩菜館定製中西席五十餘筵：以備明午宴請十一軍七中級官佐：另派第三路指揮部參謀處長蕭文武：會同省政府所派民政廳科長：楊冠英科員陳炬林讓等：合司招待：藉以聯絡感情：

## 武平學會呈薦縣長

現任武平縣長蕭其俊．叠經呈懇辭職：留省武平學會同人：認爲縣政良窳繫乎邑宰一身．官吏民政長官．因有權衡而稱緩與急：務羲或可採納 查得忠實同志中有馮光斗：其人卒業北京中國大學政治科．曾任京兆尹公署科長：十七軍參議．第一師秘書等職：品學兼優：士民景仰：民十二之秋：軍閥當門：犧牲極鉅：此次北伐軍興：奔走革命：最荷丁朱黃各委員器重民政廳存記在案：以之出宰鄉邦：自恰輿情：懇呈請民政廳備放爲該縣長云：

## 泉永鹽務局長易人

▲鄭雅生去…洪錫範來…

新委泉永鹽務局長洪子疇（錫範）：本爲晉江法院審判長：因事去職：近因省鹽務總局徐萬章：已由中央更換尹氏接充：洪乃運動徐氏委其爲泉永鹽務局長：欲得順水人情：洪接委後：卽於廿五日到泉接事：聞該局前局長鄭雅生：已將手續移交：洪氏接近新編軍人物：此時雖暫得委：但鄭與省署新委總局長尹氏有：與（尊顧）李之親：尹曾蒞後：鄭仍有續任之望云：

## 吳威餘部蹂躪惠北

吳威餘部已有一小部份到楓亭．徬徨到楓後：卽將楓亭商會長拘去：强迫入其營部：并要索五千金爲軍費：某處其地位：無知之例：楓亭有少數不肖之徒：入其部伍者：至欲同家鄉搜索其他未入伍者：亦有再行加入者 但此輩不恩其入部之因：一陟足踏馬界遜官界．惠屬知亲後潘等鄉：鑒於若輩之欺凌閩閻：已發起組織鄉團：將來不免要發生衝突矣：

○承退聲明

啓者小坡跑禮拜門牌二百三十六號金合興公司生果雜貨山水牛理原係金合發號鄭炳復郭芝仔黃守規朱瑞記丘列高等於乙丑年間合資開創至今於安無異今因朱瑞記丘列高志欲別圖願將所得金合興公司生理股份拆出與公親張上淵沈賑庭陳江亮朱映庭陳爲和諸君面將該金合興公司生理招牌家私店底貨物數目一切再核算清楚歸與金合發號坐受任憑照舊營業日後生理有盈虧係坐受人之事與退股人無涉至退股人朱瑞記丘列高所拆出股份銀項限好期一早期交清倘朱瑞記丘列高有與街前外往揭借等情限期一禮拜前來理會淸楚過期不到乃係自誤合應登報聲明以免後論

金合興公司 承股人 金合發
退股人 朱瑞記 丘列高 仝啓

民國十六年陽歷十月廿六號 陰歷十月初二日

Little's Oriental Balm

心中事 眼中景 意中人

余好遊遊必飲飲必醉醉遊相仍不問且暮酒中累月襟上留痕久之染一不可告人之疾藥爐生活兼旬無功後閱報有張大鵬在港註册肖像商標及恭頌告白甚衆乃造門就診爲兩劑消毒散服培元創痕平矣精神勝矣以遨以遊飲之食之矣爰題曰心中事眼中景意中人以誌鴻爪藉佩賢序於廣合源街六十號醫廬

○花柳專科大醫生到叻

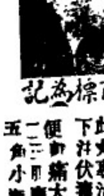
張大鵬先生業花柳專科學究淵源術精神妙治三折肱之良醫也經在香港政府華民註册商標藥價前曾屬三十餘年治症神妙著手成春中外知名婦孺共仰無庸贅述人生難求南洋道經曾任本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗其施治也效果若出神者信仰請先生設醫館於海山街門牌八號以便患者有花柳等症者到門求診并置備花柳各症藥丸藥水發行以應各埠商號及隣近各埠具見經驗頗有特效以爲介紹

張大鵬扶元接毒藥膏

此膏按醫學法有益眞元扶治外科傳染五淋白濁花柳伏毒散精血毒瘡痛等症者一二料宜者再用無不消症盒第一料藥半料十元全料廿元

張大鵬精製花柳解毒丸

推醫外科梅毒毒發嚴重每樽大瓶二元半小瓶一元


禀准註册 張大鵬肖像 商標爲記

張大鵬止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥溺下汁伏毒酒患血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症每一二三日即應效如神大瓶二元五角小瓶一元

老醫館在香港上環大馬路分支館在石叻海山街香港政府化學師驗明藥膠並無鎖壓傷體之弊有除毒祛病之功特發證書

一九三年十一月十五

新西蘭均用克勝咸巴士車

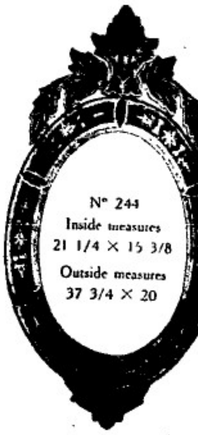
克勝咸兄弟之巴士車爲
最著名之客車
車盤優良可載客由十一
至卅二人
車盤由一千六百卅元至
三千二百卅元克勝咸巴
士車能使君慳錢如蒙惠
顧當依照工部局章程配
置適宜之車身及輪胎
新加坡烏節律九十二
至一百號
里昂摩托有限公司佈

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road Singapore.

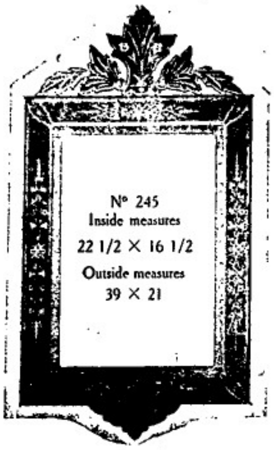
**GRAHAM BROTHERS TRUCKS AND BUSES**

能使君之家室雅觀異常

眞正之巴里仙鏡款式極多担保
乃上等貨物諸君務購用之切勿
購用廉價之劣貨




物優




價廉

諸君必欲上
等者敝號亦
僅有上等貨
而已蓋敝號
所售之鏡均
經四十年之
煆煉諸君儘
可前來參觀
因敝號乃係
最大之輸入
商也此佈

**FRANKEL'S**

域多利亞街三百七十五號門牌
新嘉坡　吉隆坡　檳城

# 正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭哦

正葡萄釀妥貼

上等實效滋

(柔州省及澳門香港廣之唯一代理人)

羅敏三星萬蘭池酒

# 莫實德有限公司

實叻分銷　幾成　十八間後 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永春　牛車水 振興號　[illegible]

(◉)注意一

▲觸目歡心

浮生若夢爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中：樓台高聳：佳肴美饌：無時不備：以供各界名流淑女：駐足歡心：娛樂也何如：兹復有下列之娛樂耶：

▲今晚表演 特別優待 不收券資

影戲

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園 廣告

潮劇 老賽寶班

由初一起至初十日止

術幻 印度幻術家

聯合歌劇 來島

入場一角

歡樂園有限公司啓



第一百二十一期第二版

# 工商週刊

南洋工商補習學校出版物 每逢星期四出版一次

本期編輯主任林穆羣

迭見各地報紙：轉載本刊文字：殊深榮幸：以後仍歡迎轉載：但請註明(轉載工商週刊)字樣爲荷： 本刊啓

▲第二版 目錄

短評 自利與利人 林穆羣
調査 婆羅洲詩誣埠調査 黃崑山
統計 樹膠限制後之情形 莽生
校聞
職業介紹

## ◉自利與利人

(林穆群)

世之談經濟：及研究社會上各種事理者：皆以人類之發達進化：以自利心爲基礎：謂人類之初始，僅知有已：而不知有人：惟其僅知有已：所以專注意於一已之發展：人人各自爲謀：人人各求自助：而社會上亦間接而發達焉：故自利實有利人存焉，惟自利者：嘗有一種之誤解：以爲自利卽純粹自私之謂：凡有利於已：卽可置他人之利益於不顧者：此實極端之自私：而非自利：何如利人者純以人之利益爲前提：而以已之利益謂不足關懷之爲善：竊人類之中：其能顧全他人之利益：而置本身之利益於不顧者：除少數爲其親密者而外：恐亦無其人：然吾國古人嘗有先天下之憂而憂：後天下之樂而樂者：蓋利人者於一已之所犧牲往往極微：而人之享受者則獲益非淺 譬如有一人：存有一元：在利人者則能移此一元，用諸慈善事業：則人之受其救濟者：或可以得到保全其性命：而自利者於此則僅消耗於其本身：究其極不外長奢侈：快一人之福而已：此可見利人者之有益人群：自利者不但於人〻無益：且能擾亂社會之安寧：顧茫茫世界利人者少：自私者多：可慨也夫：

## ◉婆羅洲詩誣埠調査

(二) (黃崑山投)

餘如(日羅冬)([illegible])(牌牛角)(猴[illegible])([illegible])等俱有：米穀絕產：概仰給於星洲：每月入口可在八千包：居民土人小計：華僑約有四五萬人：福州人最多：概操園工：泉南人次之：營商爲業：廣東屬亦不少：土人有([illegible]仔)(巫來由)兩種：[illegible]仔男女無穿衣裳：只用布掩私處而已：性情好[illegible]：以殺人多少爲榮譽：近政府嚴禁：此風稍減：聞去年此地有一[illegible]仔：手持刀鎗、便殺：計死華僑十餘人：傷者二十餘人：後被警察執去擊槍抵罪 嗟：吾民何辜：受此慘禍：可勝浩嘆：風俗純樸：僑民刻苦耐勞：盜賊絕跡：可爲南洋諸島冠：市政甚壞：不事整頓：道路崎嶇不齊：車輛小通：店屋概用柴木：建在低地濕土上：屋下污水滿積不通：壞之難堪：蚊虫叢集：衛生二字：詩誣字典中無之：可悲：水源并不發事：殺幾向港中吸上高台後：放入水管給用：并不用過沙漏：致水甚污：滿佈紅蟲：不潔特甚：電燈經建設就緒：來月可用：電線立桿：佈在空中：電力甚彌：只百三十馬力：

統計

## ◉樹膠限制後之情形

(譯自本坡太晤士報) (二) (莽生)

九月之統計表：係根據七州府樹膠出口管理員之報告：截至一九二七年九月底止：

(限制後之第五年度)

英屬馬來樹膠出入口之對照表(商用數碼)

| | 乾乳及乳液出口總額 | 外乳進口總額 |
|---|---|---|
| 第一季總計 | 一〇六、四八三 | 四一、九一三 |
| 第二季總計 | 九八、六八九 | 四二、二二八 |
| 第三季總計 | 八八、三七五 | 四二、八九四 |
| 一九二七年八月份 | 〇、七八八 | 一七、一〇五二 |
| 一九二七年九月份 | 三〇、〇五九 | 一二、〇九五 |

(備考)上列之表：係根據出入口註册官：按月之報告：而非進口及出口之實額：每加侖之乳液：可等於乾乳之三磅半：其進口之重量：係用毛重之重量：且下等之濕乳：亦無扣除其濕重：

限制區域內之樹膠出口課稅表(海關數碼)

| | 最低課稅之總計 |
|---|---|
| 第一季總計 | 七〇、八二四 |
| 第二季總計 | 六四、三九九 |
| 第三季總計 | 五二、四五一 |
| 一九二七年八月份 | 二三、〇一一 |
| 一九二七年九月份 | 一七、三九〇 |

## ◉關於建築校舍之財政委員會議

▲林亞爾先生之熱誠贊助

▲建築工料包價顯格外低廉

(一)會議時之情形

本校財政委員會於十月廿四日卽本星期一下午四時在圖書館開第二次會議：專爲討論新校舍建築之進行事宜：到會者有林金殿先生陳貴賤先生謝榮西先生潘群潘先生石學能先生林志義先生(林君穆群代表)及林則揚先生等等：公推林金殿先生主席：當未開議之時：首由謝榮西先生報告：謂彼承惠安公會囑託：本月份到期抄會應當儲交本校之一萬元：須延至十一月方能照交：至於十二月應當儲交之一萬元：則爭提早亦於十一月份交楚云云：陳貴賤先生謂此事對於本校工程經濟：尙無妨碍：本校職可以通融：但本校雖在十一月份收足全部校舍代價：惟被租當局限的仍自十七年一月算起：又本校新校舍工程在十七年四月份若尙未竣工者：惠安公會應當准予本校延至竣工時方撥出云云：謝榮西先生謂雙方盡是爲方公益機關：當無不肯之理，故此事卽經衆通過：於是乃照議程開議：玆謹摘要誌之如左

(二)報告投標承建者名數並商議進行方法

當由林則揚先生將各投票承建者之來函逐一報告：主席提付表決：陳貴賤先生謂林亞爾君之標價：尙爲平可靠：石學能先生謂馮群潘先生和議：當卽通過：謝榮西先生謂二層樓之樓板須改用石灰方能耐用：經衆通過：並議決改用石灰：至於採用材料並契約起草則公推陳貴賤先生主持：

(二)南洋測繪公司常取繪圖費事項

林則揚先生將該測繪公司來單報告：計繪圖費一千一百元：量地費二百：印圖費二百一十二元：三單共銀一千五百一十二元云云：衆試以此價實在過貴：於是公推石學能先生向該公司商量核減：

(三)報告填土工作現已進行狀況

林則揚先生報告填土工程：於前星期已經進行：竣工之期限爲一個月云云：衆無異議：

(四)界內水池政府衛生局責令填平事項

陳貴賤先生主張：待下次討論：經衆通過：時已五時有半乃宣佈散會：

(二)議決後之進行

陳貴賤先生當於是晚在怡保軒起草建築契約：林穆群於子平兩次與謝緒君晉府校長操就大綱送去，陳先生之細心斟酌：增刪修改：備極週詳：計由入時二十分至十點半方始竣事：陳先生對於我校之宜勞：爲公服務之認眞：大可以爲我輩後生之作則也：契約起草完畢：當於廿五日(卽昨日)函約林亞爾先生至校面商：是日下午四時陳貴賤先生林亞爾先生俱先後蒞校：由林校長將契約副交林亞爾先生繕閱：林先生閱後：謂所列條件：尙屬平允：不過其中稍欲改用石灰及窗戶採用玻璃等二條：原圖並未註及：恢再算價方知確數：并謂彼是次甘願承築之意念：并非爲牟利起見：實因對於本校辦之實際感觸在表同情：且校中董事若林金殿陳貴賤林志義諸先生俱爲彼多年故交：於極願乘此機會以貢獻一臂之勁：稍盡一份子之職責 是以所投之價：雖非虧本生意：然亦祇好敷足工料之支出而已：如果工程非由報彼承建者彼亦願認捐五百元云云：似林亞爾先生可謂勇於爲善矣：其後乃與陳貴賤先生互相斟論一遍，乃約定對此三數日內：將另列之石灰及玻璃二條代價核算清楚乃簽押契約：于晉時二十分乃與辭而去：似此校舍建築之進行：有陳貴賤先生之熱指導：林金殿謝群潘石學能謝榮西諸先生之贊助理：并得林亞爾先生之爲義務而承攬工程：此去之順利可不待著卜而知矣：他特我校之幸福而已：華僑教育史亦將多一頁光榮之記載也：

# 職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：增闢職業介紹欄一門：凡欲徵聘職員者：如將店號住址及所需之人材與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函說明：本刊卽代爲發表以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請加蓋圖章：封面寫交本坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便安：謹此奉佈：務希各界注意

▲待聘▼

黃少雄：粵寶安人，年廿九：歷任輪船司機：若各輪船工廠有以大車司機委任者：極願效力：

住址 牛車水[illegible]街五四號[illegible]興號

# 上海五洲大藥房

## 人造自來血

▲益人身之至寶

[illegible]

## 助肺呼吸香膠

[illegible]

## [illegible]海波藥

[illegible]

南洋總代理 石叻 庇能 坝羅 會豐商店

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有隱隱作痛如剝饋者有
暈眩重服偏左偏右者考其原由大概
爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不[illegible]或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症
連刺激腦部因而作病如眼昏酸痛
頭部偏痛牙齦浮痛耳門張痛四肢風
痛皆由血液變常腦系受刺激所致凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立
止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能
會豐商店

# 婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭
痛刺 前後無定期 大便閉結 或
多或 或黃或赤 一月數次 嘔
吐洩 遠年近日閉經 胎動經來
腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占
每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能
會豐商店 批發

# 雙桃標煙枝

雙桃煙枝十分穩陣

△鳳毛麟角

汽水多矣，惟要得美滿精良者，殊如鳳毛麟角；當今最好汽水：唯有屈臣氏的出品，尤稱第一。

●因屈臣氏的沙示水：係用茯苓製成的：直接有解毒清血之功：間接有開胃提神之效：便點極多：佳人皆知：毋待贅及也：

汽水之王

請認商標

南洋總代理

商業代理公司白

丹戎巴葛路

電話二○二一




## ○匯票行情一覽表

| | | |
|---|---|---|
| 匯香港銀行電滙 | 一百元銀行貼出 | 十一元八七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 十一元七五 |
| 匯汕頭兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元七五 |
| 匯廈門銀行電滙 | 一百元銀行貼出 | 一十八元一二五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元 |
| 匯廣洲銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十七元八七五 |
| 匯安南銀行電滙 | 一百元銀行貼出 | 九元三五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 九元二五 |
| 銀行買現銀票 | 一百元銀行貼出 | 九元五 |
| 匯上海銀行電滙 | 一百員 | 八十九兩二五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元 | 八十九兩 |
| 銀行買現銀票 | 一百元 | 八十九兩 |
| 匯呂宋銀行電滙 | 一百元 | 一百一十一元五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百一十三元五 |
| 匯暹羅銀行電滙 | 一百銖 | 八十七元五 |
| 暹羅銀票兌出 | 一百銖 | 八十二元五 |
| 匯仰光銀行電滙 | 一百元 | 一百五十三盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 匯[illegible]銀行電滙 | 一百元 | 一百五十三盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 匯[illegible]銀行電滙 | 一百元 | 一百五十三盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 匯紐約銀行電滙 | 一百元 | 五十六元一二五 |
| 滙票三十天兌 | 一百元 | 五十八元一二五 |
| 匯[illegible]銀行電滙 | 每元 | 二百零三盾二三三 |
| 匯加[illegible]銀行電滙 | 一百元 | 一百五十三盾五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五盾五 |
| ▲印度屬▼ | 一百盾 | 六十四元六二 |
| 匯[illegible]銀行電滙 | 一百元 | 一百五十三盾五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五盾五 |
| 匯檳[illegible]銀行電滙 | 一百元貼銀行 | 二角三三五 |
| ▲紙 字▼ | 每百元 | 二角三三五 |
| 匯加[illegible]巴銀行電滙 | 一百元 | 一百三十九盾五 |
| 期票十天兌 | 一百元 | 一百四十一盾五 |
| ▲荷 蘭 屬▼ | 一百元 | 七十一盾四一 |
| 匯泗水銀行電滙 | 一百元 | 一百三十九盾二五六 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百四十一盾二五 |
| 匯三巴壠銀行電滙 | 一百元 | 一百三十九盾五 |
| 期票三十天兌 | | 一百四十盾五 |
| [illegible]現銀票[illegible] | 每元 | 二百零三盾一三一六 |
| 期票三十天兌 | 每元 | 二百零三盾一三一六 |
| 金業每錢角 | | 六十六元四 |
| 英國金幣每個 | | 八元七一 |
| [illegible] | | 二十五元一三一六 |
| [illegible]土[illegible] | | 一百三十三元五 |

## ▲輪船入口▼

| | | | |
|---|---|---|---|
| 勿里洼 | 由北干峇魯 | 初四到 | 和豐公司 |
| 明呀勞 | 由占卑 | 初四到 | 和豐公司 |
| 三寨 | 由暹羅 | 初四到 | 廣盛行 |
| 豐順 | 由龜咯 | 初四到 | 和豐公司 |
| 豐昌 | 由文律 | 初四到 | 和豐公司 |
| 永豐 | 由浮羅康宜 | 初四到 | 和豐公司 |
| 順利 | 由吉里汶 | 初四到 | 和豐公司 |
| 文律 | 由浮羅峇淡 | 初四到 | 振順美 |
| 豐平 | 由廈門 | 初四到 | 和豐公司 |
| | 轉往橫濱 仰光 | | |
| 亨利 | 由海口 | 初五到 | 漢成 |
| | 轉往汕頭 海口 | | |
| [illegible]沙 | 由安順 | 初五到 | [illegible]示必洋行 |
| 堅打 | 由安順 | 初五到 | 實得力洋行 |
| 豐星 | 由馬辰 | 初六到 | 振元記 |
| 仲盛 | 由三巴壠 | 初六到 | 協榮茂 |
| 豐生 | 由香港 | 初六到 | 萬實得洋行 |
| | 轉往橫濱 加吉打 | | |
| 安東 | 由廈門 | 初七到 | [illegible]示必洋行 |
| | 轉往香港 汕頭 廈門 | | |
| 萬和元 | 由馬辰 | 初七到 | 振元記 |
| 大馬嘛加 | 由仰光 | 初八到 | [illegible]利洋行 |
| | 轉往香港 上海 | | |

## ▲輪船出口▼

▲歷十月初四日拜五輪船出口▼

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 勞耶實勞越 | 上午九點 | 往詩巫 | 實得力洋行 |
| 豐德 | 上午九點 | 往浮羅康宜 | 和豐公司 |
| 豐春 | 上午九點 | 往龜咯 小朱[illegible] | 和豐公司 |
| 豐益 | 上午九點 | 往龜咯 大[illegible] | 和豐公司 |
| 豐[illegible] | 上午九點 | 往龜咯 文律 | 和豐公司 |
| 福順美 | 上午十點 | 往吉里汶 | 和益 |
| 豐年 | 上午十點 | 往豐盛港 | 廣裕生 |
| 心米[illegible] | 午十一點 | 往沙[illegible] | 和豐公司 |
| | | 漢米勞漢 巫羅峇[illegible] 實岳 | |
| 萬智美 | 午十一點 | | 廣成 |
| | | 往英德宜利港口 | |
| | | 漢米勞漢 實岳 | |
| 不[illegible]施尤士 | 下午二點 | 往文島 | 和豐公司 |
| | | 加勞巴 三巴壠 泗水 | |
| 廣順隆 | 下午二點 | 往麻坡 | 南洋代理 |
| 實福俄 | 下午三點 | 往吉礁港口 | 實得力洋行 |
| | | 安順 | |

## ◎各貨行情一覽表

| | |
|---|---|
| 沙勞越椒 | 九十九元 |
| 上[illegible]椒 | 八十六元 |
| 又 中 | 一十二元 |
| [illegible]椒上 | 一十九元二五 |
| 又 次 | 一十一元八 |
| 白 椒 | 二十二元 |
| 本[illegible]椒上 | 六十六元 |
| 又[illegible]行 | 三十六元五 |
| 白 上 | 三十六元五 |
| [illegible] 上 | 一十二元 |
| 一號[illegible]千 | 十一元六五 |
| 二號[illegible]千 | 十一元三五 |
| 三號[illegible]千 | 十元 |
| [illegible]粉上 | 五元六五 |
| 又 上 | 五元 |
| 袋粉上 | 四元八 |
| 又 中 | 四元六 |
| 甘[illegible]粉上 | 四元七 |
| 甲 [illegible] | 七元三 |
| [illegible] [illegible] | 八元七五 |
| [illegible] 丕 | 七元七五 |
| [illegible]開價 | 九元五 |
| 一號甘蜜開價 | 一十五元 |
| 二號甘蜜 | 二十元 |
| 三甘蜜開價 | 十五元五 |
| 烏甘蜜土庫出價 | 十三元 |
| 甘二號[illegible]每担 | 七元二 |
| 二十六號粗花[illegible]每担 | 七元三 |
| 四十四號幼花[illegible]每担 | 七元七 |
| 本坡和豐[illegible]油 | 十九元五 |
| 又十五斤 | 二十一元 |
| 大牌土油每罐 | 五元一 |
| 紅王牌土油每罐 | 五元 |
| [illegible]牌土油每罐 | 四元七 |
| [illegible]牌土油每罐 | 四元九 |
| [illegible]牌土油每罐 | 四元九 |
| 萬[illegible]兒冬上 | 一十六元 |
| 又 [illegible] 貨 | 十元 |
| 沙[illegible]兒[illegible]冬上 | 一十五元五 |
| 又 [illegible] 貨 | 九元一 |
| 豆[illegible]兒[illegible]冬上 | 一十六元五 |
| 一號水牛皮每担 | 二十七元 |
| 二號水牛皮每担 | 二十四元五 |
| 一號牛皮每担 | 五十元五 |
| 二號牛皮每担 | 四十三元 |
| 一號[illegible]皮每担 | |
| 二號[illegible]皮每担 | 五十二元 |
| 水牛角每担 | 二十元 |

## △米價行情

| | |
|---|---|
| 加盛紅雙鳳米 | 三百三十五元 |
| 南和成青鏡米 | 三百二十八元 |
| 廣明順青丁米 | 三百三十四元 |
| 加盛發紅雙發米 | 三百四十一元 |
| 元和盛紅單獅米 | 三百一十七元 |
| 成興機青單象米 | 三百一十二元 |
| 又青雙象米 | 三百三十八元 |
| 安南米 | |
| 通茂青獅占 | 二百七十一元 |

將捐款人的大名：並將像片懸掛于大會堂中：又贈二號紀念銀杯一只：)

(庚)捐款在一千元以上的：捐款人的像片：懸掛於大會堂中：並贈三號銀杯一只：五百以元上的：贈紀念銀盾一座：

(辛)募捐截止時：凡捐款者：都將姓名及捐款目：刻入紀念銅牌，掛大會堂中：

(壬)甲乙丙丁四項捐款人：都可做本會的名譽董事．並得每年介紹學費學生入本會國語模範學校：甲項十人：乙項三人：丙項二人：丁項一人：戊己庚三項款人：都可做本會的名譽會員：

(癸)凡個人捐款在一萬元以上的：當由本會依照法令：呈請政府特給獎勵：

全國國語教育促進會募捐委員會敬訂


# 余東旋街新舞台戲院

# 慶昇平京劇

# 華麗緣

△注意新戲將出世矣

本京劇得接上海天蟾舞台編劇主任寄來滬上轟傳一時最爲社會觀劇賞許旖旎風流香艷文雅離合悲歡最有情節歷史文武實事傑作新劇

全部曲本現已練習

將要開演諸君注意

△又注意明晚(念八號星期五)之佳劇

最有價值 麗耳 名貴 佳劇

◀三國譽史▶

(鳳)(儀)(亭)

(王允獻美人)(曹操刺董卓)

(呂布戲貂蟬)(關公斬華雄)

慶昇平京劇江記營業部啓

△美麗的頭髮

是依賴乎人們之能得照顧慶以及頭頂皮的治療方法呀

(抹恩憐)香髮油係用(抹恩憐)石油香汁鍛煉而成的其功用能治頭頂皮及能使頭髮柔軟且光澤生輝是眞一物兩用呀

請提防假冒

請常備一二瓶以俟不時之需呀

查斯咩勝製造公司

總行紐約分行倫敦緞特利爾 (三)

Chesebrough Mfg. Company (Consolidated)

New York London Montreal

Vaseline POMADE

## 〇工部局通告

▲爲招人印刷圖表事……

爲通告事啓者本局現擬招人承印關于排水法測水深淺法則及衛生用具等之圖章(附圖表)一百份其章程之樣本可向本局祕書處詢問一切投票函件須送交本局秘書處日期不能遲至一九二七年十一月七日午前

中華民國十六年十月廿七日 工部局秘書馬奉命 (終二)

## 〇聘請美術家

啓者茲有某公司欲聘請華人石印畫家副手一名不拘具有前項經驗但須精于繪畫者即爲合格欲就斯職者請投函本報三六五號信箱轉致可也此佈

中華民國十六年十月廿五日 (四) 本報代啓

## 〇收盆廣告

啓者撥興蓮蕉住址新架坡根米之律門牌十五號寄牌油香什貨生理從茲來股東盆圖別營業經收盆受將公觀 爲營業前事業有舊向購欠帳目結束清楚至盆退出日當公觀面前眼股白分清訖茲特登報佈衆週知此佈

撥興隆啓

民國十六年十月廿六日 (四)

## 〇工務局通告

▲爲招人建築山嶺末端事……

爲通告事啓者本局現擬招人建築山嶺末端至珍珠山腳抽水站投票須於十一月四號拜五日午前投交本局秘書處

圖樣及投票格式可向本局測繪部索閱及取用但每張投票須先繳交按櫃金五十元於投呈正式投票時即可如數取還

本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低者或任何一張投票即可望入選也此佈

中華民國十六年十月廿七日 工部局秘書馬奉命啓 (一)

## 〇柔佛審判廳通告

△爲一九二七年第二十號之民事訴訟案……

△原告柔佛巴晏黃長漢……

△被告(一)吉隆坡雙光眷汶門牌十八號新德榮號黃長全(二)巴雙埠黃同成(三)吉隆坡雙光眷汶門牌十八號黃昌泰……

爲通告事啓者照得原告黃長漢控告你被告等之各文如下

(甲)當一九二六年七月廿八日被某人胃認保黃長漢將在柔佛政府所管轄之地其地契係七千二百零六號轉讓與上述之第二被告此乃係一種欺騙的轉授

(乙)該地乃係原告之產業

(丙)第一與第二被告須依照庭令將該七千二百零六號之地契交付原告及將該轉讓交付政府以作取消

(丁)柔佛土地礦務委員須依令將登入註冊總簿第八十三頁內之註冊手續取消

(戊)照此案之情形尙有其他命令之要求

(已)一切費用

被露其狀詞于下

本廳業于一九二七年十月十五日發出庭令執行傳票職權將該傳票數張貼于柔佛法庭之通告牌上幷貼于該地之顯著地點以十四天爲期又刊登報告于吉隆坡之馬來郵報星加坡實得力西報及叻報亦以十四天爲期各登三天

再行通告本廳定於一九二七年十一月十六日爲研訊此案之日期

注意！柔佛註册官辦事所及高等廳其辦公時間除星期四下午一點鐘停止辦公外其餘每日辦公時間俱由上午十點起至下午四點止特此通告希即注意 (終三)

中華民國十六年十月廿七日 副註册官龍示

## 〇榮盛號聲明

啓者茲敝有在大坡吉巴眞珠實得力門牌廿二號榮盛號小酒牌生理原係尤亞妹自創今因志欲同唐願將榮盛號小酒牌一個過與島嶼律門牌十一號成合號張親張麟文君承受倘街前諸商翁有與榮盛號尤亞妹來往賬項揭借未淸楚限期由登報日起七天內到來理算淸楚如過期不到者乃係自誤永與承受人張麟文君無干先此聲明以免後論此佈

民國十六年十月廿五日 (四)

退生理人尤亞妹 承受人張麟文 仝啓


## ◁快輪直透歸國廣告▷

前既亨盛名 今又大整頓

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船兩艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠種種優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓詩士頓改燒煤油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠喜訊也

詩士頓 準陰歷十月初三日到叻 初四日直透 香港 汕頭 廈門

亨利 準陰歷十月初三日到叻初四日開往 日裡 檳城 十二日由檳到叻十三直透 海口 汕頭

貴客有欲(搭客)(配貨)者請來接洽爲荷

代理 海口車偷發公司 汕頭車興成公司 啓

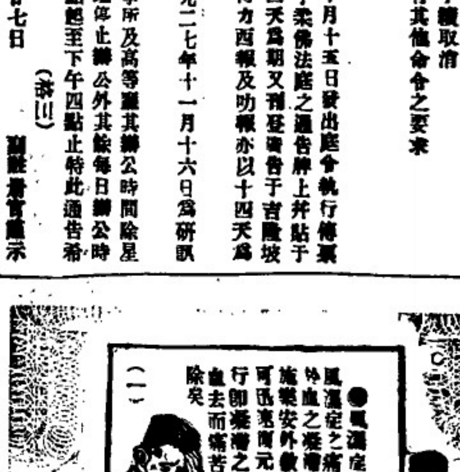
總代理漢成公司 電話三九二二

民國十六年九月十三日


## ◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔如有欲購買者請至本報經理部面商可也

民國十六年七月六日 本報經理部啓

○楊寶信醫學士電製「美容粉」之特色

▲有審美的男女性不可不用……

美容粉是楊寶信醫學士本其電學之功效集中西之藥品製成的氣味清香粉質滑膩用以搽敷面部及肌膚無不光彩美麗化醜為妍又能治雀斑暗瘡粉刺諸症是以有審美的男女性須各購備此種美容粉以備不時之用也

△每瓶價一元二角半用法閱說明書

△本院電製普濟膏定價每瓶六角半

△本院電療各種奇難雜症限日包愈

△本院星期六休息星期日照常營業

△總行星州水仙門大馬路一百十七號

（美容粉）代售處 大坡 大馬路三巷寶號 松柏街衛安公司 大馬路會豐商店 海山街女子職業有限公司 外埠 加影千順 加影榮號 馬六甲保生伯堀君

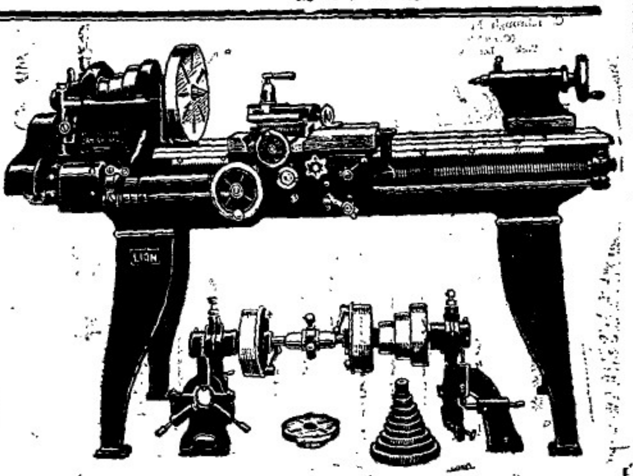
美國支加哥省電學大學院醫學士楊寶信啓

## 婦女難容

大便秘結之毒損其身體便閉非但失其康健且面容將減其美觀矣是以逐日大腸有序則疾病頭痛之病由自去肝膽上升膽汁不調口氣穢濁及皮膚瘡瘍等症自然消除淨盡此等功力首推紅色清導丸也

即如湖南鳳凰縣得勝營龍瀛承先生來書云鄙人之母親與侄女皆患大便阻滯胸腹脹悶之苦均服用紅色清導丸竟著奇效便通腹舒困苦頓失放特函鳴謝

紅色清導丸凡有出售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶二元郵力在內



△車床，配合及鑽穴機器等等

啓者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善確為異常精良之機器諸翁光顧價格尤為克己其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

No. 3 Raffles Quay

SINGAPORE.

## 予星洲之婦女

LUX

特別優待

凡存有「勒斯」肥皂之空盒十個可向發售處換得免費肥皂一盒

利華兄弟有限公司製造

請用此肥皂洗滌君之絲綢及貴重之衣服

此皂乃係世界婦女用以滌洗伊們之貴重衣服之用

### （勒斯）之用法

以一加侖四份之一之水用勒斯肥皂一匙之量先以肥皂攪于小許熱水之內待其溶解後加入冷水使溶液溫和急動其肥皂之水使作泡沫將衣浸入慢慢擠出使清潔之肥皂水盪過洗淨後將肥皂水榨出及輕洗于淸淨中三次有色之絲綢須先考察惟水不致其色脫落至於洗滌各種絲綢之詳細用法均貯入于各勒斯肥之包內

惟一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆 轄典目拉沙露父子有限公司

*Manufactured by Lever Brothers Ltd.*
*Port Sunlight*

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

# 大東影相館

住亞米連街一二二號即（同德書報社）對面・德律風一千九百號
（國貨展覽會）（特別一號牌）
Eastern Studio
11-2 Armenian Street
Phone No. 1900
李仁影相師啓
民國十四年 開幕




▲討唐軍訊

●朱培德通電攻湘

△本報本日上海專電 朱培德通電服從南京政府。自江西萍鄉出師進攻湖南。

●楊魯亦興討唐軍

△本報本日上海專電 楊森魯滌平亦不直於唐生智之聯北倒甯。將興師進攻。

▲何軍退漢

●何健軍過潯退漢

△本報本日上海專電 唐生智何健軍已過九江退往漢口。

●何健軍退漢無劇戰

△本報本日上海專電 何健軍退回漢口。與南京軍並無發生劇戰。

▲晉奉消息

●晉奉妥協之空氣

△本報本日上海專電 北方謠傳。晉奉間妥協已成。晉閻則否認其事。

●北京戒嚴之情形

△本報本日上海專電 北京西直門一帶。晉軍便衣隊。甚形活動。當局下特別戒嚴令。沿途派偵檢查行人。

▲隴浦兩路

●隴海路之馮軍

△本報本日上海專電 馮玉祥電南京。報告考城直魯軍。現退至考城東北五十里。

●淮河以北無孫軍

△本報本日上海專電 淮河以北津浦路。已無孫傳芳軍踪跡。

▲西電消息

## ○查打銀行收買大英銀行股票

○廿六日倫敦路透專電：自查打銀行 由英當局准 公會之介紹：收買大批大英銀行股票之消息傳出後：經濟評論家：對此極爲注意：聞該項股票：約佔全額百分之五十一以上・查打買價・每股願出二百十六西令：十二月卅一日繳欵：其實價則尙待十一月十五日開始商議：此項股票若以全額比例之：查打銀行管理大英銀行之計畫：似可實現云：

## ○美國普通汽車公司之利益

▲九閱月計二萬萬元…

○二十六日紐約路透專電：普通汽車公司發表九閱月之利益：約有二萬萬元：爲該公司有歷史以來未有之獲利鉅數：即較一九二六年全年之利益・亦屬超過有餘：查一九二六年獲利實數：爲一萬九千三百七十五萬八千三百另二元云：

## ○日皇出宮時之日婦提呈請願書

二十六日東京路透專電 當日皇於今晨出宮時：突有一婦女試以一紙條擲入日皇汽車：但被警察阻止：並已將該婦拘捕：據警察傳出消息：此紙條乃該婦向日皇要求婦女有選舉權之稟帖：因該婦之夫患病不能參與縣知事之選舉：該婦須爲其夫之代理人：但此乃法律所不許：該婦對此：殊抱不平・故奮身 向日皇請求云：

## 本坡新聞一

### ●議政局開會議預誌

本殖民地議政局：將於下星期一日上午十時開會：茲悉安調遜氏將詢問關於新嘉坡馬來人居留地問題・並政府對此會之態度如何：又白海爾遜將牲畜之新例：亦將討論：其他數議案將付議會云：

### ●馬來陸軍總司令之行旌

馬來陸軍總司令曼哥斗勉士少將：日前前赴安順一節：已誌前報：茲悉少將於上星期五日：檢閱安順義勇隊：并受衆來在霹靂下游俱樂部之熱烈歡迎云

### ●代理四州府總參政司之近況

代理四州府總參政司高遜氏：日前政躬偶有違和：茲據馬來郵報載稱：上星期六日：高遜氏已能下樓辦公：惟尙覺微冷云：

### ●臬案三誌

一、荷蘭輪船行兇案

▲被告判決苦監四年…

領港：於本月十一日行兇一殺火夫案：該船二副員出堂供稱：彼等聞有打鬬之報告後：即到該處視察：見死者腹部受傷：倒臥船上：已不能談話：被告謂在浴房與死者口角：死者向彼刺殺：被告近其讎部有一傷痕云云：次由被告出堂供稱：彼與死者在浴房口角：死者將被毆打數次：故彼向死者行刺：實無意行殺云云：法官聆畢：判決被告苦監四年云

二，收藏僞幣案

▲被告判決苦監五年…

閩人陳基：被控存有僞十元紙幣四十一張：欲當眞紙幣使用：皇家狀師威里氏稱：探長溫氏派某副巡長便裝至一咖啡茶店：在該處與被告晤面：欲將紙幣賣與副巡長・遂彼此議妥：十元僞幣四十張：値銀一百卅二元：約在尼律交易：溫氏預匿於尼律：當其交易時：趨前將被告拘獲在其身上：搜獲僞幣四十一張：僞造極精：普通之人：定受其所騙云云：次由探長溫氏出堂供稱：彼所命之副巡長：乃一新人：故委與此事：該日副巡長在尼律乘人力車：彼則在近處伺候：見被告與彼談話片時：即乘入車中：向溫氏方向而來・彼遂出而阻止被告：搜查其身：有十元的僞紙幣一捲：在衣袋中・遂將被告拘獲：後將該幣交往皇家庫房查驗云云：後由被告出堂供稱：副巡長停止其手車：溫氏上前搜查其身：但一無所有：後副巡長置一綑紙幣於溫氏袋中：謂彼身上搜得者：彼問溫氏何以將彼拘獲：溫氏答謂：得我通告：副巡長對溫氏陳述：謂彼售與僞幣一綑：價銀一百卅二元：陪審員聆畢：咸謂被告罪案經已成立：臬憲遂判決被告苦監五年云：

### ●驗尸庭續審二馬路被車輾斃案

▲發出死者係罹不測之禍以致殞命之判詞

有不知姓名之華人：在二馬路被星嘉坡德國領事之汽車輾斃一節・經已紀登前報：昨晨霍那氏大佐在驗尸庭再行提訊此案：大佐盤詰捕房交通警長：彼答不知試驗汽車司機人目力之法：後該司機人於大佐之盤詰中・答云：彼未有試驗其目力之事云云・大佐聆畢：謂似此半盲之人：亦可領取駕車執照・遂判決死者係罹不測之禍以致殞命之判詞：

### ●破獲煙窟兩處

閩人任亞民：羅萊伍：因私開煙館誘人吸烟：希圖牟利：並犯售賣私烟之罪：爲當局緝私員偵悉：遂將任羅兩人拘控於案：今午府堂待訊：又閩人鍾賴弟：在新市亭附近開設煙窟：亦被拘控于案：今午府堂待訊：

### ●國聯東方局衛生報告

國聯東方局報告東方各港至十月十五日止一星期內

巴索拉 霍亂症一起：天花症二起：死一人：
馬特拉斯 霍亂症死一人：天花症二起：
仰光 百斯篤症死一人：
馬辰 天花症四起：
上海 霍亂症死二人：
廈門 霍亂症四起：
曼谷 霍亂症二起：死一人：
尼額巴淡 天花症一起：
孟買 百斯篤症死一人・天花症二起：
加剌吉打 霍亂症死十九人：前星期死十一人：天花症一起：死一人：
蘇直各陵 天花症二起：
新嘉坡 霍亂症一起：
三馬憐那 天花症四起：死一人：
廣州 霍亂症二起：死二人：

### ●樹膠價格

▲紐約 二十五日紐約電訊云：是日現貨爲一千七百五十噸：十一月期貨爲三角四占又六〇：十二月期貨爲三角四占又八〇：明年一月期貨爲三角四占又八〇・二月期貨爲三角五占又一〇：三月期貨爲三角五占又四〇：四月期貨爲三角五占又六〇：五月期貨爲三角五占又七〇：六月期貨爲三角五占又八〇云：

▲本坡 是日本坡膠價爲五角九占：

▲倫敦 本日倫敦膠價爲一先令四便士又八分之七


## ○諸君有病嗎？請來同登壽城罷。

△開銷一萬餘銀醫藥費而病仍未復原

△寶信電醫院只須三星期電療即告痊癒

余拙內曾才娘於兩年前即患鵝喉及頭風眼歪等症十分危險 痛苦萬端屢延中西醫士診治 醫藥費開銷至一萬餘銀亦均如大石投水絲毫罔效 後閱報章知電醫士能治人所不能治醫人所不能醫之症 急即就希第一次於電即見奇效及第三星期電療而從前食不下喉寢不安席者已 爽然若釋重負矣 生死人而肉白骨其惕寶信 電醫士之謂歟 謹登廣告藉代宣傳俾一般有同病諸君知所問津焉

檳港裕發號（前本坡裕通樹膠廠）主人現寓本坡加東路切律六號 [illegible]謹啓

民國十六年十月廿七日

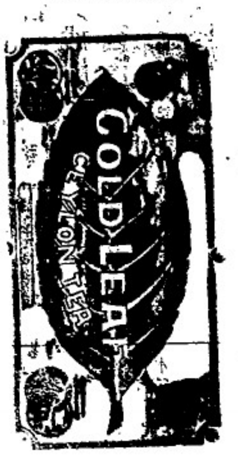
以故

青葉茶粉

標乃

因包內之茶乃錫蘭最美之出品採自五千尺高之山嶺之茶葉
春茶末乃一種茶末味最濃厚入口生香凡用之者皆能評言之
馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理人羅籌有限司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

頭上金葉茶




新出品

紅色 標頭

▷理想之飲節◁

◉歌喇之特色

歌喇已佔得羔羔粉與茶之位置其所含之滋養料性質與羔羔粉無異而其咖啡質亦與茶相同也花沙呢之歌喇與別家完全不同乃一種科學之調劑補品

新加坡汽水專家
花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

〇建築家注意
禾佛坡興成公司
機器新磚招兌

近世建築家之建築其應用之物料實集有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更為重要蓋磚須若久堅貞能基礎未能穩固磚色若欠光澤則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗製造之方法而力加改良近由歐洲購到最新式之機器製輾有過尺之拔面精心製造磚質之堅硬非常光澤兩色之美尤過於舊倫敦磚 諸君倘蒙惠顧請到敝總廳面商或由一五五九電話接洽無不竭誠歡迎

總發行所小坡海南街門牌八號

民國十六年十月十八日（旦）

機器工廠 FOR FACTORIES
滑車上油 LUBRICATING OIL

For cylinders of semi-diesel engines
Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England

新平機油　汽車油　牛約西油 LMO

本公司製造各種油誠為市上之最優等及最省費者至新至火油有限公司(在英京註冊)
十六年一月二日

以蓋果子鹽質液能乾燥其粉最易溶化其甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經著名醫生介紹為治大便閉結妙藥不調膽汁不勻食物不化頭不香風血輸不清週身不適夜深不眠身有水氣風軟等症之唯一乾藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(果子鹽)及(以諾)等字是英京晉西伊羅有限公司之(註冊商標)

Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark
（真正鹽）

眼科第一

眼科第一

PARIM GULAM NABI.
84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

南毛辣醫生印度名醫生專醫眼科特色著名印度醫生者不計其數凡各種眼科病症痔瘡血痔頭鼻芒果痔疔瘡一切花柳等症皆能醫治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度良藥與別不同奏效如神不用刀割藥到病除 無有不愈之症本醫生醫治者俱有證書承蒙上述諸症患者請來賜顧以證明為自然能奏效見諸報章有蒙光顧者請移玉步來敝醫可也 之不失實也
本局設在水仙門二一號第十四號一切敬火免費

華僑銀行有限公司
The Overseas-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資額雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附設定期活期存款其全年利息五厘倘其餘短期可向本行面商便宜惠顧無任歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
原定 二〇·〇〇〇·〇〇〇元
出票 一〇·五〇〇·〇〇〇元
先收股本 五·二五〇·〇〇〇元
股東預資 五·二五〇·〇〇〇元
公積餘款 一·一三〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃兆珪 李嘉禮 黃德成 陳先恭 盧水泮 邱國瓦
經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(副司理) 陳能光(司理) 陳為鈞(協理)

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門
▲通匯處 倫敦 紐約 香港 上海 日里 怡保 坤甸 亞比

中華民國十六年四月三十日